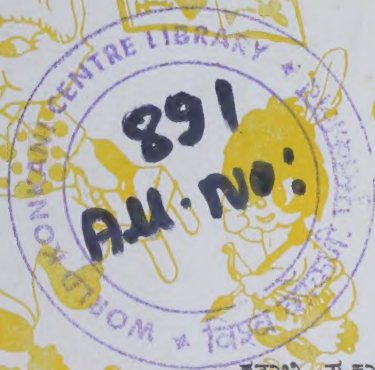


ಚವ್ರೊ ಘೋಸ್ ಕಾಣಿಯೊ

CHAUTO GHOS
KANNIYOM

ಜೆ. ಸ. ಸ್ವಾಮಿ ಸುಪ್ರಿಯ
SWAMI SUPRIYA, S.J.

403
N. KON
SWA



Xatabdi Prakaxan,
Loyola Mandir,
21 Lavelle Road,
Bangalore 560007
May 1979

ಶತಾಬ್ದಿ ಪ್ರಕಾಶನ್,
ಲೋಯೊಲಾ ಮಂದಿರ್,
21 ಲವೆಲ್ ರೋಡ್,
ಬೆಂಗಳೂರ್ 560007
ಮೇ 1979

192
27-11-2

L: B 03-12 18 (Kon. A)

ಚವ್ತೊ ಘೊಸ್ ಕಾಣಿಯೊ

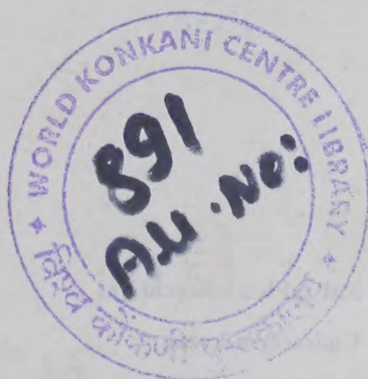
CHAUTO GHOS

KANNIYOM

ಜೆ. ಸ. ಸ್ವಾಮಿ ಸುಪ್ರಿಯಾ

SWAMI SUPRIYA, S.J.

✓
H03
A-7 KON
SMA



Xatabdi Prakaxan,
Loyola Mandir,
21 Lavelle Road,
Bangalore 560007
May 1979

ಶತಾಬ್ದಿ ಪ್ರಕಾಶನ್,
ಲೋಯೊಲ ಮಂದಿರ,
21 ಲವೆಲ್ ರೋಡ್,
ಬೆಂಗಳೂರ್ 560007
ಮೇ 1979



Vhai -- atam vho chauto ghos bhair sarta.

Goiam thaun yeknlea abbimanin barailelim utram hanga diunchim sarkim mhamn dista.

Tumcheo kanniyom yekam bareo zatat. Sangchem mhal-lear, zanche khatir teo rachleat, mhannje bburgim, tim teo nivoll ritin samzaleant. Anik anik zai, axem amchim bburgim mhan-nttat. Dekun tumchea manak sfoorti mellchi ani tumchea liknanek ball mellchem, ani vho zharo zo vhavunk suru zala to sadanch chalu urcho.

Hache pras chadd baraunchem garz'xi disana.

A, SWA 'N79

Swami Supriya, S. J.

Viraktasrama,

Kalyan Nagar,

Dharwad — 580007

May 1979

1003
N → KON
SWA

1003
N → KON
SWA

1. Rai zal'lea koleachi gat
2. Undrachim kazar
3. Saimbhacho gunn
4. Samasam hakkam
5. Meunne meunne
6. Zavlleo bhainni
7. Mel'lo Undir

ವೈಯ್, ಆತಾಂ ಚವ್ವೊ ಘೊಸ್ ಭಾಯ್ ಸರಾ.

ಗೊಯ್ಲಂ ಥಾವ್ನ್ ಏಕ್ಲಾ ಆಭಿಮಾನಿನ್ ಬರಯ್ಲೆಲಿಂ ಉತ್ರಾಂ ಹಾಂಗಾ
ದಿಂವ್ಚಿಂ ಸಾರ್ಕಿಂ ಮ್ಹಣ್ ದಿಸ್ತಾ.

ತುಮೊ ಕಾಣಯ್ಲೆಂ ಏಕ್ದಮ್ ಬರೊ ಜಾತಾತ್. ಸಾಂಗ್ಲೆಂ ಮ್ಹಳ್ಯಾರ್,
ಜಾಂಚೆ ಪಾತೆರ್ ತ್ಯೊ ರಜ್ಜಾತ್, ಮ್ಹಣ್ಲೆ ಭರ್ಲಿಂ, ತಿಂ ತ್ಯೊ ನಿವೊಳ್ ರಿತಿನ್
ಸಮ್ಜಾಲ್ತಾತ್. ಅನಿಕ್ ಅನಿಕ್ ಜಾಯ್, ಆಶೆಂ ಆಮಿಂ ಭರ್ಲಿಂ ಮ್ಹಣ್ತಾತ್.
ದೆಕುನ್ ತುಮ್ಚಾ ಮನಾಕ್ ಸ್ಕೂರ್ತಿ ಮೆಳ್ಳಿ ಅನಿ ತುಮಾ ಲಿಖ್ಣಿಕ್ ಬಳ್ ಮೆಳ್ಳೆಂ,
ಆನಿ ವೊ ಜರೊ ಜೊ ಮ್ಹಾವಂಕ್ ಸುರು ಜಾಲಾ ತೊ ಸದಾಂಚ್ ಚಾಲು
ಉರೊ.

ಕಾಚೆ ಪ್ರಾಸ್ ಚಡ್ ಬರಂವ್ಚೆಂ ಗರ್ಜ್ತಿ ದಿಸಾನಾ.

ಮೇ 1979

ಜೆ. ಸ. ಸ್ವಾಮಿ ಸುಪ್ರಿಯ,
ವಿರಕ್ತಾಶ್ರಮ,
ಕಲ್ಯಾಣ ನಗರ್,
ಧಾಕೆವಾಡ್ 580007.

- 1 ರಾಯ್ ಜಾಲ್ಲ್ಯಾ ಕೊಲ್ಕಾಚಿ ಗತ್
- 2 ಉದ್ಭಾವಿಂ ಕಾಜಾರ್
- 3 ಸಯ್ಯಾಚೊ ಗುಣ್
ಸಮಾಸವ್ ರಕ್ತಾಂ
- 5 ಮೆವ್ಲೆ ಮೆವ್ಲೆ
- 6 ಜಪ್ಪೊ ಭಯ್ಲಾ
- 7 ಮೆರೊ ಉಂದಿರ್

1. RAI ZAL'LEA KOLIACHI GAT

Yeklo kolo ratik bhanytalo. Yeka gharakadden pautana taka yek fodd mell'lo ani to tantum nisron paddlo. Tem ghar yeklea rangagarachem. Ani tea foddant zamblli rang bharsun davarlalo. Kolean hikmat kelich. To sarko mel'le barich paddlo.

Sakallim rangagar yeun palletana rangachea foddant kolo mela. Hyem kitem anixtt mhannun tannem tyem mod-dem voddit vhelem ani ranant seddlem.

Rangagar tikkexe pais paulalo palleun mel'leancho naddi karcho kolo uttlo ani dhaunlo. Titlear vot paddlem ani votachea uzvaddant aplo rang aputt rayall zamblli zaun badal'lalo taka dislo. Atam tachi aniek hikmat. Tannem sagllea koleank apaile. Palleya, Devan mhaka sakttancho rai mhann telaila. Ani vho rang mhaka dila mhannalo to. Hea fuddem mahjem utar farmann ani hukum chalazai. Her saglle kole tacho rang palleun fattvale ani taka khal zaunk kabul zale. Simh hasti ani her vhadd vhadd manzati samet taka khal zalim. Axem zatana taka koleancho kanttallo yeunk suru zalo ani tankam tanne pais kele.

Amkam hi gat yeunk amche sarko yeklo koloch karann zalo nahingi mhann chintun kole saglle kallvall'le. Tavall yeklo mhataro zantto kolo tankam sangta - Bhavamno bhiyenakat, niraxi zainakat. Hea rang pangurlelea pixea kolean amkam an'nyay kela. Tachi ghaddi lagim paulea mhann chinta. Tacho ghutt ami nennaungi? Toyi kolo ani ami zaleari kolech nahimve? Tache pattlean lambche vag simh hasti saglle fattvan paddleat ani taka rai mhann manttat. Tanchem pixem ami sodayzai.



1. ರಾಯ್ ಜಾಲ್ಲ್ಯಾ ಕೊಲ್ಯಾಚಿ ಗತ್

ಏಕ್ಲೊ ಕೊಲೊ ರಾತಿಕ್ ಭಂವ್ತಾಲೊ. ಏಕಾ ಘರಾಕಡೆನ್ ಪಾವ್ತಾನಾ ತಾಕಾ ಏಕ್ ಪೊಂಡ್ ಮೆಳ್ಳೊ ಆನಿ ತೊ ತಾಂತುಂ ನಿಸ್ರೊನ್ ಪಡ್ಲೊ. ತೆಂ ಘರ್ ಏಕ್ಲ್ಯಾ ರಂಗಾಗರಾಚೆಂ. ಆನಿ ತ್ಯಾ ಪೊಂಡಾಂತ್ ಜಾಂಬ್ಲಿ ರಂಗ್ ಭರ್ಪನ್ ದವರ್ಲೊಲೊ. ಕೊಲ್ಯಾನ್ ಹಿಕ್ಮತ್ ಕೆಲಿಚ್. ತೊ ಸಾರೊ ಮೆಲ್ಲೆ ಬರಿಚ್ ಪಡ್ಲೊ.

ಸಾಕಾಳಿಂ ರಂಗಾಗಾರ್ ಯೆವ್ನ್ ಪಳೆತಾನಾ ರಂಗಾಚಾ ಪೊಂಡಾಂತ್ ಕೊಲೊ ಮೆಲಾ. ಹೆಂ ಕಿತೆಂ ಅನಿಷ್ಟ್ ಮ್ಹಣುನ್ ತಾಣೆ ತೆಂ ಮೊಡೆಂ ವೊಡಿತ್ ವ್ಹೆಲೆಂ ಆನಿ ರಾನಾಂತ್ ಸೊಡ್ಲೆಂ.

ರಂಗಾಗಾರ್ ತಿಕ್ತೆಲೆ ಪಯ್ಸ್ ಪಾವ್ಲೊಲೊ ಪಳೆವ್ನ್ ಮೆಲ್ಲ್ಯಾಂಚೊ ನಾಡಿ ಕರೊ ಕೊಲೊ ಉಲೊ ಆನಿ ಧಾಂವ್ಲೊ. ತಿತ್ಲ್ಯಾರ್ ಪೊತ್ ಪಡ್ಲೆಂ. ಆನಿ ಮೊತಾಚಾ ಉಜ್ವಾಡಾಂತ್ ಆಪ್ಲೊ ರಂಗ್ ಆಪುಟ್ ರಾಯಾಳ್ ಜಾಂಬ್ಲಿ ಜಾವ್ನ್ ಬದಲೊಲೊ ತಾಕಾ ದಿಸ್ಲೊ. ಆತುಂ ತಾಚಿ ಆನ್ವೆಕ್ ಹಿಕ್ಮತ್. ತಾಣೆ ಸಗ್ಳ್ಯಾ ಕೊಲ್ಯಾಂಕ್ ಆಪಯ್ಲೆ. ಪಳೆಯಾ ದೆವಾನ್ ಮ್ಹಾಕಾ ಸಕ್ಪಾಂಚೊ ರಾಯ್ ಮ್ಹಣ್ ತೆಲಾಯ್ಲಾ. ಆನಿ ಪ್ಲೊ ರಂಗ್ ದಿಲಾ ಮ್ಹಣಾಲೊ ತೊ. ಹ್ಯಾ ಪುಡೆಂ ಮ್ಹಜೆಂ ಉತಾರ್ ಫರ್ಕಾನ್ ಆನಿ ಹುಕುಮ್ ಚಲಾಜಯ್. ಹೆರ್ ಸಗ್ಳೆ ಕೊಲೆ ತಾಚೊ ರಂಗ್ ಪಳೆವ್ನ್ ಫಜ್ವಾಲೆ ಆನಿ ತಾಕಾ ಖಾಲ್ ಜಾಂವ್ಕ್ ಕಬೂಲ್ ಜಾಲೆ. ಸಿಂಹ್ ಹಸ್ತಿ ಆನಿ ಹೆರ್ ವ್ಹಡ್ ವ್ಹಡ್ ಮಂಜಾತಿ ಸಮೆತ್ ತಾಕಾ ಖಾಲ್ ಜಾಲಿಂ. ಅಶೆಂ ಜಾತಾನಾ ತಾಕಾ ಕೊಲ್ಯಾಂಚೊ ಕಾಟಾಳೊ ಯೆಂವ್ಕ್ ಸುರು ಜಾಲೊ ಆನಿ ತಾಂಕಾಂ ತಾಣೆ ಪಯ್ಸ್ ಕೆಲೆ.

ಆಮ್ಕಾಂ ಹಿ ಗತ್ ಯೆಂವ್ಕ್ ಆಮ್ಚೆ ಸಾರೊ ಏಕ್ಲೊ ಕೊಲೊಚ್ ಕಾರಾಣ್ ಜಾಲೊ ನಹಿಂ ಮ್ಹಣ್ ಚಿಂತುನ್ ಕೊಲೆ ಸಗ್ಳೆ ಕಳ್ವಳ್ಳಿ. ತವಳ್ ಏಕ್ಲೊ ಮ್ಹಾತಾರೊ ಜಾಂಚೊ ಕೊಲೊ ತಾಂಕಾಂ ಸಾಂಗ್ತಾ - ಭಾವಾಂನೊ ಭಿಯೆನಾಕಾತ್. ನಿರಾಶಿ ಜಾಯ್ನಾಕಾತ್. ಹ್ಯಾ ರಂಗ್ ಪಾಂಗುರ್ಲೆಲ್ಯಾ ಪಿಶ್ಯಾ ಕೊಲ್ಯಾನ್ ಆಮ್ಕಾಂ ಆನ್ವಾಯ್ ಕೆಲಾ. ತಾಚಿ ಘಡಿ ಲಾಗಿಂ ಪಾವ್ಲ್ಯಾ ಮ್ಹಣ್ ಚಿಂತಾ. ತಾಚೊ

Az ratim ami axem karyam. Ami saglle yek zaun tache lagim ya. Thaim paulelech kuyyo muryo mhann bobo ghal-eam. Saimbhacho gunn asa palleya to balladik. Sula-bhayen to suttana. Amcheo bobo aikon toyi amche sarkeo bobo ghaltaloch. Tavall to kasalo rai mhann saglleank kalttelem. Magircho tamaso tuminch palleteleat.

Hea salahak saglle ople. Ratik te yek zaun rai zal'lea tea kolea sarxim vachon kuyyo muryo mhann bobattunk lagle. Saimbha prakar rayan sait tanche barich bobatt ghali.

Itlear tea vhaddlea r anzatinchem pixem firvalem. Vho khancho rai? Nizaki vho yeklo an'naddi kolo mhann tankam sarkem dislem. Tannim taka dharlo ani khinna bhitark fapsun lagadd kaddlo. Tea dis thaun koleank taso sagllea manzatin-k suxeg labhlo.

□ □ □

2. UNDRACHEM KAZAR

Yek dhavem undracheM pil aslem. Tem vaddtam vaddtam tachea avaibapaik knant lagli. Haka zokti vhokal khainsar mellatgai mhann tim chintunk laglim. Taka lagn karcho vell yetana tannim tegam malghaddeank vinchle ani vhoklek sodhunk dhaddle. Te tegi zann hea undrachea mogan bharelele. Dekun taka Devagelench cheddum favo mhann te tachea Devachea ghara mukhar ubhe zale. Tumi bhair kiteak ubhe mhann tankam tallo aikalo. Atam ami bhitark vachyet mhann te bhitark gele. Tum zannaschea prakar, amchea gaunchea dhavea undrak vhokal sodhun ami aileauv mhannale te. To yekdham sobhit asa dekun taka sobhit vhokal zai.

Tancho Dev tikkexe chintunk paddlo. Uprant to tankam sangalaglo Tumchi alochen bov barich. Punn tumi chuk

ಗುಡ್ ಆಮಿ ನೆಣಾಂವ್ಕಿ ? ತೊಯಿ ಕೊಲೊ ಆನಿ ಆಮಿ ಜಾಲ್ಯಾರಿ ಕೊಲೆಚ್ ನಹಿಂವೆ ? ತಾಚಾ ಪಾಟ್ಲ್ಯಾನ್ ಲಾಂಚ್ಚಿ ವಾಗ್ ಸಿಂಹ್ ಹಸ್ತಿ, ಸಗ್ಳೆ ಫಟ್ಕನ್ ಪಡ್ಲ್ಯಾತ್ ಆನಿ ತಾಕಾ ರಾಯ್ ಮ್ಹಣ್ ಮಾನ್ತಾತ್. ತಾಂಚೆ ಪಿಶೆಂ ಆಮಿ ರೊಡಯ್ಕಾಯ್.

ಆಜ್ ರಾತಿಂ ಆಮಿ ಅಶೆಂ ಕರ್ಯಾಂ. ಆಮಿ ಸಗ್ಳೆ ಏಕ್ ಜಾಪ್ನ್ ತಾಚೆ ಲಾಗಿಂ ಯಾ. ಥಂಯ್ ಪಾವ್ಲೆಲೆಚ್ ಕುಯೊ ಮುರೊ ಮ್ಹಣ್ ಬೊಬೊ ಫಾಲ್ಯಾಂ. ಸಂಯ್ಪಾಚೊ ಗುಣ್ ಆಸಾ ಪಳೆಯಾ ತೊ ಬಳಾದಿಕ್. ಸುಲಭಾಯೆನ್ ತೊ ಸುಟಾನಾ. ಆಮ್ಚೊ ಬೊಬೊ ಆಯೊನ್ ತೊಯಿ ಆಮ್ಚೆ ಸಾರೊಚೊ ಬೊಬೊ ಫಾಲ್ತಾಲೊಚ್. ತವಳ್ ತೊ ಕಸಲೊ ರಾಯ್ ಮ್ಹಣ್ ಸಗ್ಳ್ಯಾಂಕ್ ಕಳ್ಳೆಲೆಂ. ಮಾಗಿರೊ ತಮಾಸೊ ತುಮಿಂಚ್ ಪಳೆತಲ್ಯಾತ್.

ಹ್ಯಾ ಸಲಾಹಾಕ್ ಸಗ್ಳೆ ಒಪ್ಪೆ. ರಾತಿಕ್ ತೆ ಏಕ್ ಜಾಪ್ನ್ ರಾಯ್ ಜಾಲ್ಲ್ಯಾ ತ್ಯಾ ಕೊಲ್ಯಾ ಸರ್ವಿನ್ ವೆಚೊನ್ ಕುಯೊ ಮುರೊ ಮ್ಹಣ್ ಬೊಬಾಟುಂಕ್ ಲಾಗ್ಲೆ. ಸಂಯ್ಪಾ ಪ್ರಕಾರ್ ರಾಯಾನ್ ಸಯ್ ತಾಂಚೆ ಬರಿಚ್ ಬೊಬಾಟ್ ಫಾಲಿ.

ಇತ್ಯಾದಿ ತ್ಯಾ ಪಡ್ಲ್ಯಾ ಮಂಜಾತಿಂಚೆಂ ಪಿಶೆಂ ಫಿರ್ವಾಲೆಂ. ವ್ಹೊ ಖಿಂಚೊ ರಾಯ್ ? ನಿಜಾಕಿ ವ್ಹೊ ಏಕ್ಲೊ ಅನ್ನಾಡಿ ಕೊಲೊ ಮ್ಹಣ್ ತಾಂಕಾಂ ಸಾರ್ಕೆಂ ದಿಸ್ಲೆಂ. ತಾಣೆ ತಾಕಾ ಧರೊ ಆನಿ ಖಿಣಾ ಭಿತರ್ ಫಾಪ್ಸುನ್ ಲಾಗಾಡ್ ಕಾಡ್ಲೊ. ತ್ಯಾ ದೀಸ್ ಫಾವ್ನ್ ಕೊಲ್ಯಾಂಕ್ ತಸೊ ಸಗ್ಳ್ಯಾ ಮಂಜಾತಿಂಕ್ ಸುಶೆಗ್ ಲಾಭ್ಲೊ.

□ □ □

2. ಉಂದ್ರಾಚೆಂ ಕಾಜಾರ್

ಏಕ್ ಧವೆಂ ಉಂದ್ರಾಚೆ ಪೀಲ್ ಆಸ್ಲೆಂ. ತೆಂ ವಾಡ್ತಾಂವಾಡ್ತಾಂ ತಾಚಾ ಆವಯ್ ಬಾಪಾಯ್ಕಾ ಖಿಂತ್ ಲಾಗ್ಲಿ. ಹಾಕಾ ಜೊಕ್ತಿ ವ್ಹೊಕಾಲ್ ವಿಯ್ಸರ್ ಮೆಳಾತ್ಲಾಯಿ ಮ್ಹಣ್ ತೆಂ ಚಿಂತುಂಕ್ ಲಾಗ್ಲಿಂ. ತಾಕಾ ಲಗ್ನ್ ಕರೊ ಮೆಳ್ ಯೆತಾನಾ ತಾಣೆಂ ತೆಗಾಂ ಮಾಲ್ಪಡ್ಯಾಂಕ್ ವಿಂಚ್ಲೆ ಆನಿ ವ್ಹೊಕ್ಲೆಕ್ ಸೊಧುಂಕ್ ಧಾಡ್ಲೆ. ತೆ ತೆಗಿ ಜಣ್ ಹ್ಯಾ ಧವ್ಯಾ ಉಂದ್ರಾಚಾ ಮೊಗಾನ್ ಭರಲ್ಲೆ. ದೆಕುನ್ ತಾಕಾ ದೆವಾಗೆಲೆಂ ಚಿಡುಂಚ್ ಫಾವೊ ಮ್ಹಣ್ ತೆ ತಾಂಚಾ ದೆವಾಚಾ ಫರಾ ಮುಖಾರ್ ಉಭೆ ಜಾಲೆ. ತುಮಿ ಭಾಯ್ರ್ ಕಿತ್ಯಾಕ್ ಉಭೆ ಮ್ಹಣ್ ತಾಂಕಾಂ ತಾಳೊ ಆಯ್ಕಾಲೊ. ಆತಾಂ ಆಮಿ ಭಿತರ್ ವಚ್ಚಿತ್ ಮ್ಹಣ್ ತೆ ಭಿತರ್ ಗೆಲೆ.

zageak aileat. Hanga tumkam cheddum mellaxemna. Balladik varemvadall asa palleya, tanger vexeat zalear tumkam melltelem.

Tegi malghadde vareavadalla lagim chamkale. Ghara bhair te ubhe zale. Tavall — Tumi bhair kiteak ubhe mhall' llo tallo tankam aikalo. Tegi zann bhitar sarle. Ami amchea sundar dhavea undrak vhokal sodhtaunv. Tujem gharannem naunvadd'dik ani ballvant zaunasa. Dekun amkam tumgeli sairik zai.

Varemvadall tari hyem aikon chintunk paddlem. Tea nantar tem mhannalem tumchi umed sarki. Punn haunv samp-
urnn ballvant nahim. Mhaka zaleari dhairan add rautalo dusro yeklo asa palleya. Haunvem kitem keleari apunn halanastana mhaka add rauncho parvat asa nahimve? Tumi tanger gel' lench baremxem dista mhaka mhann sangon tannem tankam sarxilo vhaddlo zait parvat dakailo.

Atam te malghadde tea parvatakadden gele. Partun ankam tench saval. Tumi bhair kiteak ubhe? Te bhitar sarle. Parvat tanchi bhalaikochi khabar vichari. Tumchim bhurgim, gorvamsauzam barim asatgi? Kitem khabar haddlea tumi mhann to saval karilaglo. Hannim teganim apunn ailalo irado sanglo ani vhokal magli. Parvat bauddo chintunk laglo. Uprant to mhannalo — Tumi ailele barench zalem. Zaleari tumkam bari vhokal mhajea kutt-mant mellchi nahim. Mhaje pras ballvant dusro asa nahimve? To mhaka sadanch salvaitamu. Disrat to mhaji bunead pokarta. Tachem kuttam mhajea pras chadd balladik. Dekun tumi tache laginch vacha mhannalo parvat.

Te teg malghadde—Nizaki tasalem kuttam balladik aste-ench. Hea zait parvatak pokrun salvaunchem mhallear kitem khellachi gazalgi? Dekun tannim tachem ghar khaim-sar asa mhann parvatakadden vicharlem. Tannen em dak-auna fuddem tachelagim te gele.

ತುಂ ಜಾಣಾಸ್ವಾ ಪ್ರಕಾರ್, ಆಮ್ಚಾ ಗಾಂವ್ಚಾ ಧವ್ಯಾ ಉಂದ್ರಾಕ್ ವ್ಹೊಕಾಲ್ ಸೊಧುನ್ ಆಮಿ ಆಯ್ಲಾಂವ್ ಮ್ಹಣಾಲೆ ತೆ. ತೊ ಏಕ್ದಮ್ ಸೊಭಿತ್ ಆಸಾ ದೆಕುನ್ ಸೊಭಿತ್ ವ್ಹೊಕಾಲ್ ಜಾಯ್.

ತಾಂಚೊ ದೆವ್ ತಿಕ್ಕಶೆ ಚಿಂತುಂಕ್ ಪಡ್ಲೊ. ಉಪ್ರಾಂತ್ ತೊ ತಾಂಕಾಂ ಸಾಂಗಾಲಾಗ್ಲೊ. ತುಮ್ಮಿ ಆಲೊಚೆನ್ ಬೊವ್ ಬರಿಚ್. ಪುಣ್ ತುಮಿ ಚುಕ್ ಜಾಗ್ಯಾಕ್ ಆಯ್ಲಾತ್. ಹಾಂಗಾ ತುಮ್ಮಾಂ ಜೆಡುಂ ಮೆಳಾಶೆನಾ. ಬಳಾದಿಕ್ ವಾರೆಂವಾದಾಳ್ ಆಸಾ ಪಳೆಯಾ, ತಾಂಗೆರ್ ವಶ್ಯಾತ್ ತರ್ ತುಮ್ಮಾಂ ಮೆಳ್ತೆಲೆಂ.

ತೆಗಿ ಮಾಲ್ಪಡೆ ವಾರ್ಯಾವಾದಾಳಾ ಲಾಗಿಂ ಚಮ್ಕಾಲೆ. ಘರಾ ಧಯ್ ತೆ ಉಭೆ ಜಾಲೆ. ತವಳ್ - ತುಮಿ ಭಾಯ್ರ್ ಕಿತ್ಯಾಕ್ ಉಭೆ ಮ್ಹಳ್ಳೊ ತಾಳೊ ತಾಂಕಾಂ ಆಯ್ಕಾಲೊ. ತೆಗಿ ಜಣ್ ಭಿತರ್ ಸರ್ಲೆ. ಆಮಿ ಆಮ್ಚಾ ಸುಂದರ್ ಧವ್ಯಾ ಉಂದ್ರಾಕ್ ವ್ಹೊಕಾಲ್ ಸೊಧಾಂವ್. ತುಜೆಂ ಘರಾಣೆ ನಾಂವಾಡ್ಲಿಕ್ ಆನಿ ಬಳ್ಳೆಂತ್ ಜಾವ್ನಾಸಾ. ದೆಕುನ್ ಆಮ್ಚಾಂ ತುಮ್ಮೆಲಿ ಸಯ್ರಿಕ್ ಜಾಯಿ.

ವಾರೆಂವಾದಾಳ್ ತಲೀ ವ್ಯೆಂ ಆಯ್ಕಾನ್ ಚಿಂತುಂಕ್ ಪಡ್ಲೆಂ. ತ್ಯಾ ನಾತರ್ ತೆಂ ಮ್ಹಣಾಲೆಂ. ತುಮ್ಮಿ ಉಮೆದ್ ಸಾರ್ಕಿ. ಪುಣ್ ಹಾಂವ್ ಸಂಪೂರ್ಣ್ ಬಳ್ಳೆಂತ್ ನಟಿಂ. ಮಾಲ್ಪಾ ಜಾಲ್ಯಾರೀ ಧಯ್ರಾನ್ ಆಡ್ ರಾವ್ತಲೊ ದುಸ್ರೊ ಏಕ್ಲೊ ಆಸಾ ಪಳೆಯಾ. ಹಾಂವೆಂ ಕಿತೆಂ ಕಲ್ಯಾರೀ ಆಪುಣ್ ಹಾಲಾನಾಸ್ತಾನಾ ಮಾಲ್ಪಾ ಆಡಾಂವ್ಚ್ಯಾ ಪರ್ವತ್ ಆಸಾ ನಟಿಂವೆ ? ತುಮಿ ತಾಂಗೆರ್ ಗೆಲ್ಲೆಂಚ್ ಬರೆಂಲೆಂ ದಿಸ್ತಾ ಮ್ಹಣ್ ಸಾಂಗೊನ್ ತಾಣೆ ತಾಂಕಾಂ ಸರ್ತಿಲೊ ವ್ಹಡ್ಲೊ ಜಯ್ತ್ ಪರ್ವತ್ ದಾಕಯ್ಲೊ.

ಆತಾಂ ತೆ ಮಾಲ್ಪಡೆ ಪರ್ವತಾಕಡೆನ್ ಗೆಲೆ. ಪರ್ವನ್ ತಾಂಕಾಂ ತೆಂಚ್ ಸವಾಲ್. ತುಮಿ ಭಾಯ್ರ್ ಕಿತ್ಯಾಕ್ ಉಭೆ ? ತೆ ಭಿತರ್ ಸರ್ಲೆ. ಪರ್ವತ್ ತಾಂಚೆ ಭಲಾಯ್ಕೆಚಿ ವಿಬಾರ್ ವಿಚಾರಿ. ತುಮ್ಮಿಂ ಭುರ್ಗಿಂ ಗೊರ್ಪಾಂಸವ್ಣಾಂ ಬರಿಂ ಆಸಾತ್ಲಿ ? ಕಿತೆಂ ವಿಬಾರ್ ಪಾಡ್ಲಾ ತುಮಿ ಮ್ಹಣ್ ತೊ ಸವಾಲ್ ಕರಿಲಾಗ್ಲೊ. ಹಾಣಿಂ ತೆಗಾಂನಿ ಆಪುಣ್ ಆಯ್ಲೊಲೊ ಇರಾದೊ ಸಾಂಗೊ ಆನಿ ವ್ಹೊಕಾಲ್ ಮಾಗ್ಲಿ. ಪರ್ವತ್ ಬಾವ್ಡೊ ಚಿಂತುಂಕ್ ಪಡ್ಲೊ. ಉಪ್ರಾಂತ್ ತೊ ಮ್ಹಣಾ— ತುಮಿ ಆಯ್ಲೆಲೆ ಬರೆಂಚ್ ಜಾಲೆಂ. ಜಾಲ್ಯಾರಿ ತುಮ್ಮಾಂ ಬರಿ ವ್ಹೊಕಾಲ್ ಮ್ಹಜಾ ಕುಟ್ಮಾಂತ್ ಮೆಳ್ಳಿ ನಟಿಂ. ಮ್ಹಜೆ ಪ್ರಾಸ್ ಬಳ್ಳೆಂತ್ ದುಸ್ರೊ ಆಸಾ ನಟಿಂವೆ ? ತೊ ಮಾಲ್ಪಾ ಸದಾಂಚ್ ಸಲ್ವಯ್ತಾಮು. ದೀಸ್ ರಾತ್ ತೊ ಮ್ಹಜಿ ಬುನ್ಯಾದ್ ಪೊಕರ್ತಾ. ತಾಚೆಂ ಕುಟಾಮ್ ಮ್ಹಜೆ ಪ್ರಾಸ್ ಚಡ್ ಬಳಾದಿಕ್. ದೆಕುನ್ ತುಮಿ ತಾಚೆಲಾಗಿಂಚ್ ವಚಾ ಮ್ಹಣಾಲೊ ಪರ್ವತ್.

ತೆ ತೆಗ್ ಮಾಲ್ಪಡೆ ವ್ಯೆಂ ಆಯ್ಕಾನ್ ನಿಜಾಕಿ ತಸಲೆಂ ಕುಟಾಮ್ ಬಳಾದಿಕ್ ಆಸ್ತಲೆಂಚ್. ಹ್ಯಾ ಜಯ್ತ್ ಪರ್ವತಾಕ್ ಪೊಕ್ರುನ್ ಸಲ್ವಂವ್ಚೆಂ ಮ್ಹಳ್ಳಾರ್ ಕಿತೆಂ

Ani tem zaunaslelem gudde pokrunchea kallea undrachem ghar. Partun tankam aikalem saval-tumi bhair kiteak ubhe ? Te atam bhitari sarle ani apunn ailalo irado kallailagle.

Tavall to kallo undir mhanna — Tumi zalear sarkea zageak aileat. Tumchea dhava undrak zokti vhokalbai amger asa ani ami zaleari tika diunk tayar asaunv. Axi undra novreak zokti undir vhokal mell'li ani saglle santosan bharle.

□ □ □

3. SAIMBHACHO GUNN

Yek dis yek soso ani yek mankodd gazali kartale. Ulhait-am ulhaitam dogi zann apapli saimbhachi savai chalu karit't asle. Mankodd aplem ang korpunk laglo ani soso khallanas-tana hennem tennem takli gumvddaun pallet't aslo. Dogainki tandd rauvonk zalemna.

Soso mhannta mankoddak — Kasali laz ? Tuka yekuch yek ghaddi sait ang korpinnastana rauvonk zaina nahingi ?

Taka mankodd mhannta — Tem kitem vhaddlem ? Tuka zaleari yekuch yek ghaddi tuji takli gumvddaunchi ravauvnk zatave ?

Soso mhannta — Tem kitem ? Mhaka khuxi aslear haunv khanddit ravaynmu ! Taka mankodd santga — Zait tar, ami dogi palleuviam. Amche savayeche gunn ami ravauvyam. Atam ami tandd ravonk zai. Pailo halta to salvalo. Soso haka oplo. Dusro haltagi mhann te yekamekak palleunk lagle. Punn thoddeach ghaddiam bhitari tankam taddvunk zalemnam. Mankoddak tachem ang sagllem khorzunk laglem. Tennem soseak zaleari khancho dusman apnnacher uddonk aila konn'na mhann bhyem suru zalem.

ಖಿಳಾಚಿ ಗಜಾಲ್ಲಿ? ಡೆಕುನ್ ತಾಣಿಂ ತಾಚೆಂ ಘರ್ ಖಿಯ್ಸರ್ ಆಸಾ ಮ್ಹಣ್ ಪರ್ವತಾಕಡೆನ್ ವಿಚಾರ್ಲೆಂ. ತಾಣೆಂ ತೆಂ ದಾಕವ್ನ್ ಫುಡೆಂ ತಾಚೆಲಾಗಿಂ ತೆ ಗೆಲೆ.

ಆನಿ ತೆಂ ಜಾವ್ನಾಸ್ಲೆಲೆಂ ಗುಡೆ ಪೊಕ್ರುಂಚಾ ಕಾಳ್ಕಾ ಉಂದ್ರಾಚೆಂ ಘರ್. ಪರ್ವುನ್ ತಾಂಕಾಂ ಆಯ್ಕಾಲೆಂ ಸವಾಲ್ ತುಮಿ ಭಾಯ್ರ್ ಕಿತ್ಯಾಕ್ ಉಭೆ? ತೆ ಭಿತರ್ ಸರ್ಲೆ ಆನಿ ಆಪುಣ್ ಆಯ್ಲೆಲೊ ಇರಾದೊ ಕಳಯ್ಲಾಗ್ಲೆ.

ತವಳ್ ತೊ ಕಾಳೊ ಉಂದಿರ್ ಮ್ಹಣಾ— ತುಮಿ ಜಾಲ್ಯಾರ್ ಸಾರ್ಕಾ ಜಾಗ್ಯಾಕ್ ಆಯ್ಲಾತ್. ತುಮ್ಚಾ ಧವ್ಚಾ ಉಂದ್ರಾಕ್ ಜೊಕ್ತಿ ವ್ಹೆಕ್ತಾಲ್ ಬಾಯಿ ಆವ್ಗಿರ್ ಆಸಾ ಆನಿ ಆಮಿ ಜಾಲ್ಯಾರೀ ತಿಕಾ ದೀಂವ್ಕ್ ತಯಾರ್ ಆಸಾಂವ್. ಆಶೆಂ ಉಂದ್ರಾ ನೊವ್ಪಾಕ್ ಜೊಕ್ತಿ ಉಂದಿರ್ ವ್ಹೆಕ್ತಾಲ್ ಮೆಳ್ಳಿ ಆನಿ ಸಗ್ಳೆ ಸಂತೊಸಾನ್ ಭರ್ಲೆ.

□ □ □

3. ಸಂಯ್ಕಾಚೊ ಗುಣ್

ಏಕ್ ದೀಸ್ ಏಕ್ ಸೊಸೊ ಆನಿ ಏಕ್ ಮಾಂಕೊಡ್ ಗಜಾಲಿ ಕರ್ತಾಲೆ. ಉಲ್ಟಯ್ತಾಂ ಉಲ್ಟಯ್ತಾಂ ದೋಗೀ ಜಣ್ ಆಪಾಳ್ ಸಂಯ್ಕಾಚಿ ಸವಯ್ ಜಾಲು ಕರಿತ್ ಆಸ್ಲೆ. ಮಾಂಕೊಡ್ ಆಪ್ಲೆಂ ಆಂಗ್ ಕೊರ್ಪುಂಕ್ ಲಾಗ್ಲೊ ಆನಿ ಸೊಸೊ ಖಿಳಾನಾಸ್ತಾನಾ ಹೆಣೆತೆಣೆ ತಕ್ಲಿ ಗುಂವ್ಣಾವ್ನ್ ಪಳೆತ್ ಆಸ್ಲೊ. ದೊಗಾಯ್ಕಿ ತಂಡ್ ರಾವೊಂಕ್ ಜಾಲೆಂಚ್ ನಾ.

ಸೊಸೊ ಮಾಂಕ್ಡಾಕ್ ಸಾಂಗ್ತಾ—ಕಸಲಿ ಲಜ್? ತುಕಾ ಏಕ್‌ಚ್ ಏಕ್ ಘಡಿ ಸಯ್ ಆಂಗ್ ಕೊರ್ಪಿ ನಾಸ್ತಾನಾ ರಾವೊಂಕ್ ಜಾಯ್ನಾ ನಹಿಂಗಿ?

ತಾಕಾ ಮಾಂಕೊಡ್ ವಿಚಾರ್ತಾ— ತೆಂ ಕಿತೆಂ ವ್ಹಡ್ಲೆಂ? ತುಕಾ ಜಾಲ್ಯಾರೀ ಏಕ್‌ಚ್ ಏಕ್ ಘಡಿ ತುಜಿ ತಕ್ಲಿ ಹೆಣೆತೆಣೆ ಗುಂವ್ಣಾವ್ಣಿ ರಾವಂವ್ಕ್ ಜಾತಾವೆ?

ಸೊಸೊ ಮ್ಹಣ್ತಾ — ತೆಂ ಕಿತೆಂ? ಮ್ಹಾಕಾ ಖುಶಿ ಆಸ್ಲಾರ್ ಹಾಂವ್ ಖಿಂಡಿತ್ ರಾವಯ್ ಮು! ಮಾಂಕೊಡ್ ಸಾಂಗ್ತಾ — ಜಾಯ್ ತರ್. ಆಮಿ ದೋಗೀ ಪಳೆವ್ಯಾಂ. ಆಮ್ಚೆ ಸವಯೆಚೆ ಗುಣ್ ಆಮಿ ರಾವಯಾಂ. ಆತಾಂ ಆಮಿ ತಂಡ್ ರಾವೊಂಕ್ ಜಾಯ್. ಪಯ್ಲೊ ಹಾಲ್ತಾ ತೊ ಸಲ್ವಲೊ. ಸೊಸೊ ಹಾಕಾ ಒಪ್ಪೊ. ದುಸ್ರೊ ಹಾಲ್ತಾಗೀ ಮ್ಹಣ್ ತೆ ಏಕಾಮೆಕಾ ಪಳೆಂವ್ಕ್ ಪಡ್ಲೆ. ಪುಣ್ ಘೊಡ್ಯಾಚ್ ಘಡ್ಯಾಂ ಭಿತರ್ ತಾಂಕಾಂ ತಡ್ಪಾಂಕ್ ಜಾಲೆಂನಾ. ಮಾಂಕ್ಡಾಕ್ ತಾಚೆಂ ಆಂಗ್ ಸಗ್ಳೆಂ ಖೊರ್ಪುಂಕ್ ಲಾಗ್ಲೆಂ. ತೆಣೆ ಸೊಸ್ಯಾಕ್ ಜಾಲ್ಯಾರೀ ಖಿಂಚೊ ದುಸ್ಮಾನ್ ಆಪ್ಣಾಚೆರ್ ಉಡೊಂಕ್ ಆಯ್ಲಾ ಕೊಣ್ಣಾ ಮ್ಹಣ್ ಫಿಂ ಸುರು ಜಾಲೆಂ.

Akhrek sosunk zainastana soso mhanntta — Ami pont martana yekameka kanniyom sangonknazo mhall'lem xart ghalunkna nahimve?

Hachelagim kasali punn hikmat asa mhann samzal'lo mankodd sangta - Na, na. Tasalem kaim xart ami ghal'lem na. Tavall soso mhanntta - Zait tar. Haunv suru kartam. Yek dis ugtea maidanar astana mhajer vhaddlem yek anwar ailem mhannttam.

Taka madhem yeun mankodd mhanntta — Mhakayi taxench zalem mhannttam.

Tachem utar aikon aikanatlele bari karun soso sangtach gelo — Zaviet zaviet. Mhaka matr charaim kuximnim pette angar paddonk suru zale. Tennem aile, hennem aile, mukhlean aile, pattlean aile. Hannvem mhaji takli axi gunvddaili ani taxi gunvddaili. Axi ukal'li ani taxi ukal'li. Axi bagaili ani taxi bagaili. Alle alle, axi ani taxi gunvddaili mhann mhannttam mhannttam tannem apli takli gunvddaun dili.

Ani mankodd kaim soddun ditagi? Are baba, tea disa thoddea bhurgeamnim mhaka baroch bhongailo. Yeka vair yek fatrancho pausuch marlo. Yek hanga laglo ani yek hanga, aniek hanga — axem mhannttam mhannttam tannem aplem ang thaim thaim korpilem.

Hyem palleun soso hasonk laglo. Mankodd vago raulona. Toyi hasonk laglo.

Akhrek soso mhanntta — Axem ami yekameka tthakaunk palleunchem matr bhextem. Amchem saimbh va amchea saimbhacho gunn amchean badlunk zatave? Ami dogi jikonki naunv salvonki naunv.

□ □ □

ಆಖ್ಯರ್ ಸೊಸುಂಕ್ ಜಾಯ್ನಾಸ್ತಾನಾ ಸೊಸೊ ಮ್ಹಣ್ವಾ — ಆಮಿ ಪೊಂತ್ ಮಾರ್ತಾನಾ ಏಕಾಮೆಕಾ ಕಾಣಿಯೊ ಸಾಂಗೊಂಕ್ಷಜೊ ಮ್ಹಳ್ಳೆಂ ಶರ್ತ್ ಧಾಲುಂಕ್ ನಹಿಂವೆ ?

ಹಾಚೆಲಾಗಿಂ ಕಸಲಿ ಪುಣ್ ಹಿಕ್ಮತ್ ಆಸಾ ಮ್ಹಣ್ ಸಮ್ಜಾಲ್ಲೊ ಮಾಂಕೊಡ್ ಸಾಂಗ್ತಾ — ನಾ ನಾ, ತಸಲೆಂ ಕಾಂಯಿ ಶರ್ತ್ ಆಮಿ ಧಾಲ್ಲೆಂ ನಾ. ತವಳ್ ಸೊಸೊ ಮ್ಹಣ್ವಾ — ಜಾಯ್ತ್ ತರ್. ಹಾಂವ್ ಸುರು ಕರ್ಚಂ. ಏಕ್ ದೀಸ್ ಉಗ್ತಾ ಮೆಯ್ದಾನಾರ್ ಆಸ್ತಾನಾ ಮ್ಹಜೆರ್ ವ್ಹಡ್ಲೆಂ ಏಕ್ ಅನ್ವಾರ್ ಆಯ್ಲೊ.

ತಾಕಾ ಮಧೆಂ ಯೆವ್ನ್ ಮಾಂಕೊಡ್ ಸಾಂಗಾ — ಮ್ಹಾಕಾಯಿ ತಶೆಂಚ್ ಜಾಲೆಂ ಮ್ಹಣ್ವಾಂ.

ತಾಚೆಂ ಉತಾರ್ ಆಯ್ಕೊನ್ ಆಯ್ಕಾನಾಳ್ಲೆಲೆ ಬರಿ ಕರುನ್ ಸೊಸೊ ಸಾಂಗ್ತಾಚೆ ಗೆಲೊ — ಜಾವ್ಯೆತ್ ಜಾವ್ಯೆತ್. ಮ್ಹಾಕಾ ಮಾತ್ರ್ ಚಾರಾಯಿ ಕುಶಿನಿ ಪೆಟಿ ಆಂಗಾರ್ ಪಡೊಂಕ್ ಸುರು ಜಾಲೆ. ತಣೆ ಆಯ್ಲೆ. ಹೆಣೆ ಆಯ್ಲೆ. ಮುಖ್ಯಾನ್ ಆಯ್ಲೆ ಪಾಟ್ಯಾನ್ ಆಯ್ಲೆ. ಹಾಂವೆ ಮ್ಹಜಿ ತಕ್ಲಿ ಅಶಿ ಗುಂವ್ಡಾಯ್ಲಿ ಆನಿ ತಶಿ ಗುಂವ್ಡಾಯ್ಲಿ. ಅಶಿ ಉಕಲ್ಲಿ ಆನಿ ತಶಿ ಉಕಲ್ಲಿ. ಅಶಿ ಬಾಗಾಯ್ಲಿ ಆನಿ ತಶಿ ಬಾಗಾಯ್ಲಿ. ಅಳೆ ಅಳೆ ಅಶಿ ಆನಿ ಅಶಿ ಗುಂವ್ಡಾಯ್ಲಿ — ಮ್ಹಣ್ ಮ್ಹಣ್ವಾಂ ಮ್ಹಣ್ವಾಂ ತಾಣೆ ಆಪ್ಲಿ ತಕ್ಲಿ ಗುಂವ್ಡಾವ್ನ್ ದಾಕಯ್ಲಿ.

ಆನಿ ಮಾಂಕೊಡ್ ಕಾಂಯ್ ಸೊಡುನ್ ದಿತಾಗಿ ? ಅರೆ ಬಾಬಾ, ತ್ಯಾ ದಿಸಾ ಥೊಡ್ಯಾ ಭುರ್ಗ್ಯಾಂನಿ ಮ್ಹಾಕಾ ಬೊರೊಚೆ ಭಂಗಯ್ಲೊ. ಏಕಾ ವಯ್ರ್ ಏಕ್ ಧಾತ್ರಾಂಜೊ ಪಾಪ್ಸಚೆ ಮಾರ್ಲೊ. ಏಕ್ ಹಾಂಗಾ ಲಾಗ್ಲೊ, ಆನ್ಯೆಕ್ ಹಾಂಗಾ, ಆನ್ಯೆಕ್ ಹಾಂಗಾ — ಅಶೆಂ ಮ್ಹಣ್ವಾಂ ಮ್ಹಣ್ವಾಂ ತಾಣೆ ಆಪ್ಲೆಂ ಅಂಗ್ ಥಂಯ್ ಥಂಯ್ ಕೊರ್ಚಿಲೆಂ.

ಹ್ಯೆಂ ಪಳೆವ್ನ್ ಸೊಸೊ ಹಾಸೊಂಕ್ ಲಾಗ್ಲೊ. ಮಾಂಕೊಡ್ ವಗೊ ರಾವ್ಲೊನಾ. ತೊಯಿ ಹಾಸೊಂಕ್ ಲಾಗ್ಲೊ.

ಆಖ್ಯರ್ ಸೊಸೊ ಮ್ಹಣ್ವಾ — ಅಶೆಂ ಆಮಿ ಏಕಾಮೆಕಾ ಠಕಂವ್ಕ್ ಪಳೆಂವ್ಚೆಂ ಮಾತ್ರ್ ಭೆಜ್ಚೆಂ. ಆಮ್ಚೆಂ ಸಂಯ್ರ್ ವ ಆಮ್ಚಾ ಸಂಯ್ರಾಚೊ ಗುಣ್ ಆಮ್ಚಾನ್ ಬದ್ಲುಂಕ್ ಜಾತಾವೆ ? ಆಮಿ ದೊಗೀ ಜಿಕೊಂಕೆ ನಾಂವ್ ಸಲ್ಲೊಂಕೆ ನಾಂವ್.

□ □ □

4. SAMASAM HAKKAM

Tea yeka hall'llent yek zodem jiyetalem. Poka ani Beka tanchim naunvam. Bovuch dubllim tim. Tankam bhurginch naslelim. Dogaim zannam dispottem gollun dis kaaddtalim. Tavall tankam yek alochen aili. Kaxi punni yek gai poslear amche dis halloo zatit mhannalim tim.

Taxem chintun taddav kelona. Tea dis thaununch tannim tanchea kulichea paixeantle thodde thoddech uraunk suru kele. Thodde pauttim tannim pott marun upvas samet kelo. Akhrek tanchea hatant yek gai molak gheunk zai purto duddu zamo zalo. Ani taddav karinastana tannim yek gai molak ghetlich. Yedoll pariant tim bilkul zagddonk naslelim. Tankam kainch ast nasleli zal'lean tannim zagaddchem zaleari kasalea pasun? Punn atam tanchi ast zaun gai asa. Dekun hea gaicher mhajem hakk tujem hakk mhann tim zagddonk suru zalim. Tanchem zagddem kitlem vaddlem mhallear tanchi bobatt sosunk zainastana tanchea hall'llechea malghaddeanim madhem yezai paddlem. Tannim hancho vadvivad aikon tirp dilem. Ardhea gaicher yekleachem hakk ani urlala ardheacher aniekleachem hakk. Te mhannale - Atam khanchem ardh konnachem mhann tuminch vinchun kadda.

Poka mhannalo - Pailem haunvunch vinchtam. Gaichem tondd ani mukhlem ardh mhajea hakkachem. Tedoll pariant Bekak ulhaunk vatt nasleli. Atam ti opta ani sangta pattlem gaichem ardh aplem mhann. Baulelea tonddan tinnem malghaddeanchea tirpak khaltiman ghalo. Tea disa tinnem kitlo niras bhaglo palle titloch chadd Santos tika dusrea disa rakon aslo.

Dusrea disa sakallim gaik khaunk piyeunk diun pott bhar charav ani khaunk diunchi zavabdari Pokachea khandar paddli. Charav mugdon gai ghara paulelea fara tichem dudh kaddun aplea taben gheunchem hakk matr

4. ಸನಾಸನು ಹಕ್ಕಾಂ

ತಾ, ಏಕಾ ಹಳ್ಳಿಂತ್ ಏಕ್ ಜೊಡಂ ಜಿಯೆತಾಲಿಂ. ಪೊಕಾ ಆನಿ ಬೆಕಾ ತಾಂಚಿಂ ನಾಂವಾಂ. ಬೊವುಚ್ ದುಬ್ಳಿಂ ತಿಂ. ತಾಂಕಾಂ ಧುರ್ಗಿಂಚ್ ನಾಸ್ಲೆಲಿಂ. ದೊಗಾಯ್ ಜಣಾಂ ದಿಸ್ಪೊಟ್ಟಿಂ ಗೊಳೂನ್ ದೀಸ್ ಕಾಡ್ತಾಲಿಂ. ತವಳ್ ತಾಂಕಾಂ ಏಕ್ ಆಲೊಚನ್ ಆಯ್ಲಿ. ಕಶಿ ಪುಣಿ ಏಕ್ ಗಾಯ್ ಪೊಸ್ಲಾರ್ ಆಮ್ಚೆ ದೀಸ್ ಹಳೂ ಜಾತಿತ್ ಮ್ಹಣಾಲಿಂ ತಿಂ.

ತಶೆಂ ಚಿಂತುನ್ ತಡವ್ ಕೆಲೊನಾ. ತಾ, ದೀಸ್ ಥಾವ್ನ್ಚೆ ತಾಣಿ ತಾಂಚಾ ಕುಲಿಚಾ ಪಯ್ಕಾಂತ್ಲೆ ಥೊಡೆಥೊಡೆಚೆ ಉರಂವ್ಕ್ ಸುರು ಕೆಲೆ. ಥೊಡೆ ಪಾವ್ಲಿಂ ತಾಣಿ ಪೊಟ್ ಮಾರುನ್ ಉಪ್ವಾಸ್ ಸಮೆತ್ ಕೆಲೊ. ಅಖ್ರೆಕ್ ತಾಂಚಾ ಹಾತಾಂತ್ ಏಕ್ ಗಾಯ್ ಮೊಲಾಕ್ ಘೆವ್ನ್ ಜಾಯ್ ಪುರೊ ದುಡು ಜಮೊ ಜಾಲೊ. ಆನಿ ತಡವ್ ಕರಿನಾಸ್ತಾನಾ ತಾಣಿ ಏಕ್ ಗಾಯ್ ಮೊಲಾಕ್ ಘೆತ್ಲಿಚ್. ಯೆದೊಳ್ ಪರ್ಯಾಂತ್ ತಿಂ ಬಿಲ್ಕುಲ್ ಜಗ್ಲೊಂಕ್ ನಾಸ್ಲೆಲಿಂ. ತಾಂಕಾಂ ಕಾಂಯಿಂಚ್ ಆಸ್ತ್ ನಾಸ್ಲೆಲಿ ಜಾಲ್ಲ್ಯಾನ್ ತಾಣಿ ಜಗ್ಲೆಂ ಜಾಲ್ಯಾರಿ ಕಸಲ್ಯಾ ಪಾಸುನ್ ? ಪುಣ್ ಆತಾಂ ತಾಂಚಿ ಆಸ್ತ್ ಜಾವ್ನ್ ಗಾಯ್ ಆಸಾ. ದೆಕುನ್ ಹ್ಯಾ ಗಾಯ್ಚೆರ್ ಮ್ಹಜೆಂ ಹಕ್ ತುಜೆಂ ಹಕ್ ಮ್ಹಣ್ ತಿಂ ಜಗ್ಲೊಂಕ್ ಸುರು ಜಾಲಿಂ. ತಾಂಚೆಂ ಜಗ್ಲೆ ಕಿತ್ಲೆಂ ಪಾಡ್ಲೆಂ ಮ್ಹಳ್ಯಾರ್ ತಾಂಚಿ ಬೊಬಾಟ್ ಸೊಸುಂಕ್ ಜಾಯ್ನಾಸ್ತಾನಾ ತಾಂಚಾ ಹಳ್ಳಿಚಾ ಮಾಲ್ವಡ್ಯಾಂನಿ ಮಧೆಂ ಯೆಜಯ್ ಪಡ್ಲೆಂ. ತಾಣಿ ಹಾಂಚೊ ಪಾದ್ ವಿವಾದ್ ಆಯ್ಕೊನ್ ತೀರ್ಪ್ ದಿಲೆಂ. ಅರ್ಥಾಕ್ ಗಾಯ್ಚೆರ್ ಏಕ್ಲಾಚೆಂ ಹಕ್ ಆನಿ ಉರ್ದೆಲ್ಯಾ ಅರ್ಥಾಚೆರ್ ಆನ್ಯೆಕ್ಲಾಚೆಂ ಹಕ್, ತೆ ಮ್ಹಣಾಲೆ— ಆತಾಂ ಖಿಂಚೆಂ ಅರ್ಥ್ ಕೊಣಾಚೆಂ ಮ್ಹಣ್ ತುಮಿಂಚ್ ವಿಂಚುನ್ ಕಾಡಾ.

ಪೊಕಾ ಮ್ಹಣಾಲೊ— ಪಯ್ಲೆಂ ಹಾಂವ್ಚೆ ವಿಂಚ್ತಾಂ. ಗಾಯ್ಚೆಂ ತೊಡ್ ಆನಿ ಮುಖ್ಯೆಂ ಅರ್ಥ್ ಮ್ಹಜ್ಯಾ ಹಕ್ಕಾಚೆಂ. ತೆದೊಳ್ ಪರ್ಯಾಂತ್ ಬೆಕಾಕ್ ಉಲ್ಟುಂವ್ಕ್ ವಾಟ್ ನಾಸ್ಲೆಲಿ. ಆತಾಂ ತಿ ಒಪ್ತಾ ಆನಿ ಸಾಂಗ್ತಾ ಪಾಟ್ಲೆಂ ಗಾಯ್ಚೆಂ ಅರ್ಥ್ ಆಪ್ಲೆಂ ಮ್ಹಣ್. ಬಾವ್ಲೆಲ್ಯಾ ತೊಂಡಾನ್ ತಿಣೆ ಮಾಲ್ವಡ್ಯಾಂಚಾ ತೀರ್ಪಾಕ್ ಖಾಲ್ತಿಮಾನ್ ಧಾಲೊ. ತಾ, ದೀಸ್ ತಿಣೆ ಕಿತ್ಲೊ ನಿರಾಸ್ ಘಗ್ಲೊ ಪಳೆ ತಿತ್ಲೊಚ್ ಚಡ್ ಸಂತೊಸ್ ತಿಕಾ ದುಸ್ರ್ಯಾ ದಿಸಾಕ್ ರಾಕೊನ್ ಆಸ್ಲೊ.

ದುಸ್ರ್ಯಾ ದಿಸಾ ಸಾಕಾಳಿಂ ಗಾಯ್ಕ್ ಖಾಂವ್ಕ್ ಪಿಯೆಂವ್ಕ್ ದೀವ್ನ್ ಪೊಟ್ ಭರ್ ಚರವ್ ಆನಿ ಖಾಂವ್ಕ್ ದಿಂವ್ಚಿ ಜವಾಬ್ದಾರಿ ಪೊಕಾಚಾ ಖಾಂದಾರ್ ಪಡ್ಲಿ. ಚರವ್ ಮುಗ್ಗೊನ್ ಗಾಯ್ ಘರಾ ಪಾವ್ಲೆಲ್ಯಾ ಘರಾ ತಿಚೆಂ ದುಧ್

Bekak rakon aslem. Atam dudh kaddun zatech apnnem piyeunchem dudh ti piyeli. Vikechem dudh tinnem viklem. Titlench nahim. Ti churuk ani xanni zaunaslelean tinnem dain, tak, lonni, ani tup karun paixeanchi gantt bandhunk suru keli.

Tennem Poka bauddo niraxi. Tachea ardhak tannem pott bhar khavaun chakri karizai. Punn mellecho labh sagllo Bekachea vonnttient. Hantlo to sutttalo zaleari kaso? Yek dis tachea yeklea ixttan taka yek hikmat xikaili. Tea dis Bekan dudh kaddunk suru kel'lench Pokan gaichea tonddak sarsarit marlem. Tea dakin gain patlea payannim khottaun dudhacho buddkulo futtailo matr nahim, tichi yek khott Bekachea muskarak paddon tiche dant usal'le.

Atam tim partun zagddonk suru zalim. Tavall hall'lechea malghaddeam paikichea yeklean tankan sanglem — Are azun budh xiklenantmuré tumi. Hakk hakk mhann hankreun zagaddlear kitem zata tem palleya mhannun haunvem tumkam gaiche vante karun dil'le. Punn atam tumi adle pras chadduch zagaddttatmure!

Hyem aikon sagllo lok tankam hasonk laglo. Tavall lajen tim ghara gelim. Tea dis thaun hakkachi khabar tim visarlim ani zagaddchem soddun mayamogan jiyelim.

□ □ □

5. MEUNNE MEUNNE

To yeklo dubllo hall'legar ani taka mell'leli vhokal zaleari dublli hall'legarn. Punn dogaim ghotmtutt. Barem karun glttalim. Yek dis to aple vhoklek sanga — Ago ami barem karun goll'lear ani tnoddeach disam bhar ami yek mhos posiet.

ಕಾಡುನ್ ಆಪ್ಲ್ಯಾ ತಾಭೆನ್ ಘೆಂವ್ಚೆಂ ಹಕ್ಕ್ ಮಾತ್ ಬೆಕಾನ್ ರಾಕೊನ್ ಆಸ್ಲೆಂ. ಆತಾಂ ದುಧ್ ಕಾಡುನ್ ಜಾತೆಚ್ ಆಪ್ಲೆ ಪಿಯೆಂವ್ಚೆಂ ದುಧ್ ತಿ ಪಿಯೆಲಿ. ವಿಕ್ಚೆಂ ದುಧ್ ತಿಣೆ ವಿಕ್ಲೆಂ. ತಿತ್ಲೆಂಚ್ ನಹಿಂ. ತಿ ಚುರುಕ್ ಆನಿ ಶಾಣಿ ಜಾವ್ನಾಸ್ಲೆಲ್ಯಾನ್, ತಿಣೆ ದುಯ್, ತಾಕ್, ಲೋಣಿ ಆನಿ ತುಪ್ ಕರುನ್ ಪಯ್ಕಾಂಚಿ ಗಾಂಟ್ ಬಾಂಧುಂಕ್ ಸುರು ಕೆಲಿ.

ತೆಣೆ ಪೊಕಾ ಬಾವ್ಣಿ ನಿರಾಶಿ. ತಾಚಾ ಅರ್ಧಾಕ್ ತಾಣೆ ಪೊಟ್ ಫರ್ ಖಾವಪ್ನ್ ಚಾಕ್ರಿ ಕರಿಜಯ್. ಪುಣ್ ಮೆಳ್ಳೊ ಲಾಭ್ ಸಗ್ಳೊ ಬೆಕಾಚಾ ವೊಂಟೊಂತ್. ಹಾಂತೊ ತೊ ಸುಟ್ಟಲೊ ಜಾಲ್ಯಾರೀ ಕಸೊ? ಏಕ್ ದೀಸ್ ತಾಚಾ ಏಕ್ಲ್ಯಾ ಇಣ್ವಾನ್ ತಾಕಾ ಏಕ್ ಹಿಕ್ಮತ್ ಶಿಕಯ್ಲಿ. ತ್ಯಾ ದೀಸ್ ಬೆಕಾನ್ ದುಧ್ ಕಾಡುಂಕ್ ಸುರು ಕೆಲ್ಲೆಂಚ್ ಪೊಕಾನ್ ಗಾಯ್ಚಾ ತೊಂಡಾಕ್ ಸದ್ನರಿತ್ ಮಾರ್ಲೆಂ. ತ್ಯಾ ದುಕಿನ್ ಗಾಯ್ ಪಾಟ್ಲಾ ಪಾಯಾಂನಿ ಬೊಟಾವ್ ದುಧಾಚೊ ಬುಡ್ಡುಲೊ ಪುಟಯ್ಲೊ ಮಾತ್ ನಹಿಂ, ತಿಚಿ ಏಕ್ ಪೊಟ್ ಬೆಕಾಚಾ ಮುಸ್ಕರಾಕ್ ಪಡೊನ್ ತಿಚಿ ದಾಂತ್ ಉಸಾಳ್ಳಿ.

ಆತಾಂ ತಿಂ ಪರ್ನುನ್ ಜಗ್ಗೊಂಕ್ ಸುರು ಜಾಲಿಂ. ತವ್ನ್ ಹಳ್ಳಿಚಾ ಮಾಲ್ವಡ್ಯಾಂ ಪಯ್ಕಿಚೊ ಏಕ್ಲೊ ತಾಂಕಾಂ ಸಾಂಗಾಲಾಗ್ಲೊ — ಅರೆ ಆಜುನ್ ಬುಧ್ ಶಿಕ್ಲೆನಾಂತ್ಲಾ ತುಮಿ. ಹಕ್ಕ್ ಹಕ್ಕ್ ಮ್ಹಣ್ ಹಾಂಕ್ರಾವ್ ಜಗ್ಡ್ಯಾರ್ ಕಿತೆಂ ಜಾತಾ ತೆಂ ಪಳೆಯಾ ಮ್ಹಣುನ್ ಹಾವೆಂ ತುಮ್ಕಾಂ ಗಾಯ್ಚೆ ಪಾಂಟಿ ಕರುನ್ ದಿಲ್ಲೆ. ಪುಣ್ ಆತಾಂ ತುಮಿ ಆದ್ಲೆ ಪ್ರಾಸ್ ಜೆಡ್ಜೆ ಜಗ್ಡ್ಯಾತ್ಲಾರೆ.

ಹ್ಯೆಂ ಆಯಾನ್ ಸಗ್ಳೊ ಲೊಕ್ ತಾಂಕಾಂ ಹಾಸೊಂಕ್ ಲಾಗ್ಲೊ. ತವ್ನ್ ಲಜೆನ್ ತಿಂ ಘರಾ ಗೆಂ. ತ್ಯಾ ದೀಸ್ ಥಾವ್ನ್ ಹಕ್ಕಾಚಿ ಖಬಾರ್ ವಿಸ್ಲಿಂ ಆನಿ ಜಗ್ಡೆಂ ಸೊಡುನ್ ಮಮಾಮೊಗಾನ್ ಜಿಯಲಿಂ.

□ □ □

5. ಮೆನ್ನೆ ಮೆನ್ನೆ

ತೊ ಏಕ್ಲೊ ದುಬೊ ಹಳ್ಳಿಗಾರ್ ಆನಿ ತಾಕಾ ಮೆಳ್ಳಿಲಿ ವ್ಹೆಕ್ತಾಲ್ ಜಾಲ್ಯಾರೀ ದುಬ್ಬಿ ಹಳ್ಳಿಗಾರ್. ಪುಣ್ ದೊಗಾಯ್ ಆಂಗಾನ್ ಘಟ್‌ಮುಟ್. ಬರೆಂ ಕರುನ್ ಗೊಳ್ವಾಂ ಆನಿ ಜೊಡ್ವಾಲಿಂ. ಏಕ್ ದೀಸ್ ತೊ ಆಪ್ಲೆ ವ್ಹೆಕ್ಲೆಕ್ ಸಾಂಗಾ — ಅಗೊ ಆಮಿ ಬರೆಂ ಕರುನ್ ಗೊಳ್ವಾರ್ ಆನಿ ಥೊಡ್ಯಾಚ್ ದಿಸಾಂ ಭಿತರ್ ಆಮಿ ಏಕ್ ಮೊಸ್ ಪೊಸ್ಕೆತ್.

Hyem chintam chintam dogainki vhaddlo santos. Tea santosachea umahlleant tache vhoklek rat bhar mhosichench swapan. Ti chinta — Dudhak, daimyak, takak, lonniak, tupak, axem mhannttana amkam mhast aidanam garz astelim. Faleanch penttek vachon haunv tim haddttelim mhann chintun ti nidli.

Dusrea disa sakallinch penttek vachon tinnem buddkulo malteo ani kitem kitem haddleoch. Sanjer aplo novro aplem kam mugdun ghara bhitara rigtana vhartea darbharan tinnem saglleo taka dakaileo. Hyem sagllem kitem mhann to vicharunk laglo. Taka ti sangta — Alle, vho vaddlo buddkulo asa palle to dudhak.

Vho mellayek, vho dainyak, vho tak challunk, hantum tak bharun davrun, hantum lonnim bharunk, vho tupak, ani hi lhanxi malti asa palle hantum itlem dain mhajea kullara diunk.

Hyem akhrechem utar aikal'lench to yekdam uchamball zalo. Kitem mhosicho labh sagllo kullara dhaddun diun mhajem ghar sagllem laggadd kaddlaime mhann bobattun laginch aslelem bet gheun vhoklek. tannem sarsarit marlem. Mar khaun angpang suzon ti mandrek lagli. Teach gaunvant aslelea tichea dogam bhavank hi khabar veginch vachon pauli. Tannim yeun ticho vichar kelo. Aplea meuhnneacho an'nyay palleun te bare challvale. Teach ratim taka budh xikaiteleaun mhann sangon te gele.

Tea ratim vho manis barea nident astana te dogi zann aile. Bhavoje mhann tannim ulo kelem. Konn thaim mhann vho vichari. Aminch bhavoje. Tujelagim il'lesem kam asa palle. Dekun vegim angnnant ye, mhann taka tannim apailo.

Vho angnnant deunvazai zalear dogainim mellon taka doni kuxinim betanim sarsarit marlo. Sangatach te taka sangalagle — Alle bhavoje, tuji mhos yeun amchea xetantlem bhat sagllem khaun gelea mhann tannim dur manddlem.

ಹೊಂ ಚಿಂತಾಂ ಚಿಂತಾಂ ದೊಗಾಂಯ್ಕಿ ವ್ಹಡ್ಲೊ ಸಂತೊಸ್. ತ್ಯಾ ಸಂತೊಸಾಚಾ ಉಮಾಳ್ಕಾಂತ್ ತಾಚೆ ವ್ಹಡ್ಲೆಕ್ ರಾತ್ ಭರ್ ಮೊಶಿಚೆಂಚ್ ಸ್ವಪಾಣ್. ಶಿ ಚಿಂತಾ — ದುಧಾಕ್, ದಂಯಾಕ್, ತಾಕಾಕ್ ಲೊಣ್ಯಾಕ್, ತುಪಾಕ್ ಆಶೆಂ ಮ್ಹಣ್ವಾನಾ ಅವ್ಯಾಂ ಮಸ್ತ್ ಆಯ್ದಾನಾಂ ಗರ್ಜ್ ಆಸ್ತಲಿಂ. ಫಾಲ್ಕಾಂಚ್ ಪೆಂಚೆಕ್ ವಚೊನ್ ಹಾಂವ್ ತಿಂ ಹಾಡ್ತಲಿಂ ಮ್ಹಣ್ ಚಿಂತುನ್ ತಿ ನಿದ್ಲಿ.

ದುಸ್ರೆ ದಿಸಾ ಸಾಕಾಳಿಂಚ್ ಪೆಂಚೆಕ್ ವಚೊನ್ ತಿಣೆ ಬುಡ್ಕುಲೆ ಮಾಲ್ತೊ, ಆನಿ ಕಿತೆಂ ಆನಿ ಕಿತೆಂ ಹಾಡ್ಲೊಚ್. ಸಾಂಚೆರ್ ಆಪ್ಲೊ ನೊವ್ರೊ ಕಾಮ್ ಮುಗ್ಡುನ್ ಘರಾ ಭಿತರ್ ರಿಗ್ತಾನಾ ವ್ಹರ್ಚ್ಯಾ ದರ್ಬಾರಾನ್ ತಿಣೆ ಸಗ್ಳೊ ತಾಕಾ ದಾಕಯ್ಲೊ. ಹೊಂ ಸಗ್ಳೆಂ ಕಿತೆಂ ಮ್ಹಣ್ ತೊ ವಿಚಾರುಂಕ್ ಲಾಗ್ಲೊ. ತಾಕಾ ಶಿ ಸಾಂಗ್ತಾ — ಆಳೆ, ವ್ಹೊ ವ್ಹಡ್ಲೊ ಬುಡ್ಕುಲೊ ಆಸಾ ಪಳೆ ತೊ ದುಧಾಕ್.

ವ್ಹೊ ಮೆಳಾಯೆಕ್, ವ್ಹೊ ದಂಯಾಕ್, ವ್ಹೊ ತಾಕ್ ಚಾಳುಂಕ್, ಹಾಂತುಂ ತಾಕ್ ಭರುನ್ ದವ್ರುಂಕ್, ಹಾಂತುಂ ಲೊಣಿ ಭರುಂಕ್, ವ್ಹೊ ತುಪಾಕ್ ಆನಿ ಹಿ ಲ್ಹಾನ್ಕಿ ಮಾನ್ತಿ ಆಸಾ ಪಳೆ ಹಾಂತುಂ ಇತ್ಲೆಂ ದಂಯ್ ಮ್ಹಜಾ ಕುಳಾರಾ ದೀಂವ್ಕ್.

ಹೊಂ ಆಖ್ರೆಚೆಂ ಉತಾರ್ ಆಯ್ಕಾಲ್ಲೆಂಚ್ ತೊ ಏಕ್ ದಮ್ ಉಚಾಂಬಳ್ ಜಾಲೊ. ಕಿತೆಂ ಮೊಶಿಚೊ ಲಾಭ್ ಸಗ್ಳೊ ಕುಳಾರಾ ಧಾಡುನ್ ದೀವ್ನ್ ಮ್ಹಜೆಂ ಘರ್ ಸಗ್ಳೆಂ ಲಾಗಾಡ್ ಕಾಡ್ಲಾಂಯಿ ಮ್ಹಣ್ ಬೊಬಾಟುನ್ ಲಾಗಿಂಚ್ ಆಸ್ಲೆಲೆಂ ಬೆತ್ ಘೆವ್ನ್ ವ್ಹಡ್ಲೆಕ್ ತಾಣೆ ಸರ್ವರಿತ್ ಮಾರ್ಲೆಂ. ಮಾರ್ ಖಾವ್ನ್ ಆಂಗ್ ಪಾಂಗ್ ಸುಜೊನ್ ತಿ ಮಾಂದ್ರೆಕ್ ಲಾಗ್ಲಿ. ತ್ಯಾಚೆ ಗಾಂವಾಂತ್ ಆಸ್ಲೆಲ್ಯಾ ತಿಚಾ ದೊಗಾಂ ಭಾವಾಂಕ್ ಹಿ ಖಬಾರ್ ವೆಗಿಂಚ್ ವಚೊನ್ ಪಾವ್ಲಿ. ತಾಣೆಂ ಯೆವ್ನ್ ತಿಚೊ ವಿಚಾರ್ ಕೆಲೊ. ಆಪ್ಲ್ಯಾ ಮೆವ್ಣ್ಯಾಚೊ ಅನ್ನಾಯ್ ಪಳೆವ್ನ್ ತೆ ಬರೆ ಚಾಳ್ವಾಲೆ. ತ್ಯಾಚೆ ರಾತಿಂ ತಾಕಾ ಬುಧ್ ಶಿಕಯ್ತೆಲ್ಯಾಂವ್ ಮ್ಹಣ್ ಸಾಂಗೊನ್ ತೆ ಗೆಲೆ.

ತ್ಯಾ ರಾತಿಂ ವ್ಹೊ ಮನಿಸ್ ಬರ್ಯಾ ನಿದೆಂತ್ ಆಸ್ತಾನಾ ತೆ ದೊಗಿ ಜಣ್ ಆಯ್ಲೆ. ಭಾವೊಚೆ ಮ್ಹಣ್ ತಾಣೆಂ ಉಲೊ ಕೆಲೆಂ. ಕೊಣ್ ಥಂಯ್ ಮ್ಹಣ್ ವ್ಹೊ ವಿಚಾರಿ. ಆಮಿಂಚ್ ಭಾವೊಚೆ. ತುಜೆಲಾಗಿಂ ಇಲ್ಲೆಂ ಕಾಮ್ ಆಸಾ ಪಳೆ. ದೆಕುನ್ ವೆಗಿಂ ಆಂಗ್ಲಾಂತ್ ಯೆ ಮ್ಹಣ್ ತಾಕಾ ತಾಣೆಂ ಆಪಯ್ಲೊ.

ವ್ಹೊ ಆಂಗ್ಲಾಂತ್ ದೆಂವಾಜಯ್ ಜಾಲ್ಯಾರ್ ದೊಗಾಂಯ್ಕಿ ಮಳೊನ್ ತಾಕಾ ದೊನೀ ಕುಶಿಂನಿ ಚಿಂತಾಂನಿ ಸರ್ವರಿತ್ ಮಾರ್ಲೊ. ಸಾಂಗಾತಾಚ್ ತೆ ತಾಕಾ ಸಾಂಗಾಲಾಗ್ಲೆ — ಆಳೆ ಭಾವೊಚೆ ತುಜೆ ಮೊಸ್ ಯೆವ್ನ್ ಆಮ್ಚಾ ಶೆತಾಂತ್ಲೆಂ ಭಾತ್ ಸಗ್ಳೆಂ ಖಾವ್ನ್ ಗೆಲ್ಯಾ ಮ್ಹಣ್ ತಾಣೆಂ ದೂರ್ ಮಾಂಡ್ಲೆಂ.

Tanchem dur aikon vho manis ajap zalo. Are papia-
chanom, soddare mhaka. Mhaka kitteak martatre? Khanchi
mhosre? Amger mhos aslear nahimvere tumchea xetantlem
bhat khaunk yeunchi? Soddare, marnakatre, mhann babattlo.

Tachi bobatt aikon te tachelagim vicharilagle — Oho,
taxengi? Tuka mhos na tar, tavall tuje naslele mhosichem
dain ani labh sagllo amchea bayen kullara dhaddun diun
tujem ghar lagadd kaddlem mhann taka marun baddaun
tuyem kitem keleim tem ankam tikkexe sangxive? mhann
taka saval kelem.

Atam to samzalo apne aplea vhoklek anavaxea kel'lea
an'nyayak he dogi meunne xikxea laitai mhann. Hanchea
hatantlo vanchazai tar tanchelagim maf magchi yekuch vatt
taka disli. Ani tanchea marank bhiyeun, kiteagi mhallear
ulhaitam ulhaitam tannim dogainim marchem matr bandh
karunknatlelem, to dharnnik gall'llo, ani dam'mayam, tumchea
payank paddlom mhaka maf kara mhann magalaglo. Zait
mhannttam mhannttam taka aniki dodon mar basaun te taka
soddun chaltech raule.

□ □ □

6. ZAVLLEO BHAINNI

Dogi zanni zavlleo bhainni aslim. Chal-chamkannan
matr tim yekameka samasam virodh aslim. Gimele dis aile.
Ghara rauvon kitem karchem? Haunv khaim punni navkari
sodhun vetelim mhann tanche paikichem yeklem bhair saron
gelem. Axem tem vetana sanz zali ani taka rauvonk yek
biddar sodhizai paddlem. Palletam palletam taka yek ghar
dislem. Thainchea mhataren taka raticho asro dilo.

Sakall zatana mhatari mhanntta — Ago baye, haunv tik-
keke bhair vachon yetam. Tedoll pariant rav. Vachanaka

ತಾಂಚೆ ದೂರ್ ಆಯ್ಕೊನ್ ವ್ಹೊ ಮನಿಸ್ ಅಜಾಪ್ ಜಾಲೊ. ಆರೆ ಪಾಪ್ಯಾಚಾಂನೊ ಸೊಡಾರೆ ಮ್ಹಾಕಾ. ಮ್ಹಾಕಾ ಕಿತ್ಯಾಕ್ ಮಾರ್ಪಾತ್ರೆ? ಖಂಚಿ ಮೊಸ್ಕರೆ? ಆಪ್ಲೆರ್ ಮೊಸ್ ಆಸ್ಲಾರ್ ನಹಿಂವೆರ್ ತುಮ್ಚಾ ಶೆತಾಂಚ್ಲೆಂ ಭಾತ್ ಪಾಂವ್ಕ್ ಯೆಂವ್ಚಿ? ಸೊಡಾರೆ, ಮಾರ್ಪಾಕಾತ್ರೆ ಮ್ಹಣ್ ಬೊಬಾಟಿಲಾಗ್ಲೊ.

ತಾಚಿ ಬೊಬಾಟ್ ಆಯ್ಕೊನ್ ತೆ ತಾಚೆಲಾಗಿಂ ವಿಚಾರಿಲಾಗ್ಲೆ — ಒಮೊ ತಶೆಂ? ತುಕಾ ಮೊಸ್ ನಾ ತರ್. ತವಳ್ ತುಜೆ ನಾಸ್ಲೆಲೆ ಮೊಸಿಚೆಂ ದಂಯ್ ಆನಿ ಲಾಭ್ ಸಗ್ಳೊ ಆಮ್ಚಾ ಬಾಯೆನ್ ಕುಳಾರಾ ಧಾಡುನ್ ದೀವ್ನ್ ತುಜೆಂ ಘರ್ ಲಾಗಾಡ್ ಕಾಡ್ಲೆಂ ಮ್ಹಣ್ ತಾಕಾ ಮಾರ್ನ್ ಬೊಡವ್ನ್ ತುಮೆಂ ಕಿತೆಂ ಕೆಲೆಯಿ ತೆಂ ಆಮ್ಕಾಂ ತಿಕ್ಕಿಲೆ ಸಾಂಗ್ಚೆಂ ಮ್ಹಣ್ ತಾಣಿ ಸವಾಲ್ ಕೆಲೆಂ.

ಆತಾಂ ತೊ ಸಮ್ಜಾಲೊ ಆಪ್ಲೆ ಆಪ್ಣಾ ವ್ಹೊಕ್ಲೆಕ್ ಅನಾವತ್ಯ ಮಾರುನ್ ಕೆಲ್ಲ್ಯಾ ಅನ್ವಾಯಾಕ್ ಹೆ ದೊಗಿ ಮೆವ್ಣೆ ಶಿಕ್ವಾ ಲಾಯ್ತಾತ್ ಮ್ಹಣ್. ಹಾಂಚಾ ಹಾತಾಂತೊ ಪಾಂಚಾಜಯ್ ತರ್ ತಾಂಚೆಲಾಗಿಂ ಮಾಥ್ ಮಾಗ್ಚಿ ಏಕ್ಚೆ ಏಕ್ ಪಾಟ್ ತಾಕಾ ದಿಸ್ಲಿ. ಆನಿ ತಾಂಚಾ ಮಾರಾಂಕ್ ಭಿಯೆವ್ನ್, ಕಿತ್ಯಾ ಪ್ಲುಳ್ಕಾರ್, ಉಲ್ಟಯ್ತಾಂ ಉಲ್ಟಯ್ತಾಂ ತಾಣಿ ದೊಗಾಂಯ್ಚಿ ಮಾರ್ಚೆಂ ಮಾತ್ ಬಂಧ್ ಕರುಂಕ್ ಪೆಲ್ಲೆಂ, ತೊ ಧ್ವಣಿಕ್ ಗಳೊ ಆನಿ ದಮ್ಕಾಯಾ ತುಮ್ಚಾ ಪಾಯಾಂಕ್ ಪಡೊಂ. ಮ್ಹಾಕಾ ಮಾಥ್ ಕರಾ ಮ್ಹಣ್ ಮಾಗಾಲಾಗ್ಲೊ.

ಜಾಯ್ತ್ ಜಾಯ್ತ್ ಮ್ಹಣ್ಚಾಂ ಮ್ಹಣ್ಚಾಂ ತಾಕಾ ಆನಿ ದೊದೊನ್ ಮಾರ್ ಬಸವ್ನ್ ತೆ ತಾಕಾ ಸೊಡುನ್ ಚಲ್ತೆಚ್ ರಾವ್ಲೆ.

□ □

6. ಜವ್ಳೊ ಭಯ್ಣಿ

ದೊಗಿ ಜಣಿ ಜವ್ಳೊ ಭಯ್ಣಿ ಆಸ್ಲಿಂ. ಚಾಲ್ಚೆಮ್ಕಾನ್ ಮಾತ್ರಿ ತಿಂ ಏಕಾಮೆಕಾ ಸಮಾಸಮ್ ವಿರೊಧ್ ಆಸ್ಲಿಂ. ಗಿಮೆಲೆ ದೀಸ್ ಆಯ್ಲೆ. ಘರಾ ರಾವೊನ್ ಕಿತೆಂ ಕರ್ಚೆಂ? ಹಾಂವ್ ಖಂಯ್ ಪುಣಿ ನವ್ಕರಿ ಸೊಡುನ್ ವೆತಲಿಂ ಮ್ಹಣ್ ತಾಂಚೆ ಪಯ್ಕಿಚೆಂ ಏಕ್ಲೆಂ ಭಾಯ್ರ್ ಸರೊನ್ ಗೆಲೆಂ. ಅಶೆಂ ತೆಂ ವೆತಾನಾ ಸಾಂಜ್ ಜಾಲಿ ಆನಿ ತಾಕಾ ರಾವೊಂಕ್ ಏಕ್ ಬಿಡಾರ್ ಸೊಧಿಜಯ್ ಪಡ್ಲೆಂ. ಪಳೆತಾಂ ಪಳೆತಾಂ ತಾಕಾ ಏಕ್ ಘರ್ ದಿಸ್ಲೆಂ. ಥಂಯ್ಚ್ ಮ್ಹಾತಾರೆನ್ ತಾಕಾ ರಾತಿಚೊ ಆಸ್ತೊ ದಿಲೊ.

ಸಾಕಾಳ್ ಜಾತಾನಾ ಮ್ಹಾತಾರಿ ಮ್ಹಣ್ಚಾ — ಆಗೊ ಬಾಯೆ, ಹಾಂವ್ ತಿಕ್ಕಿಲೆ ಭಾಯ್ರ್ ವಚೊನ್ ಯೆತಾಂ. ತೆದೊಳ್ ಪರ್ಯಾತ್ ರಾವ್. ವಚಾನಾಕಾ

ham, mhann sangon ti geli. Punn hennem tem tandd baslem-nam. Ghar sagllem sodhilaglem.

Sodhtam sodhtam taka kitem mell'llem? Tea mhataren zagasannen lipaun davarleli duddvachi thaili mell'lli. Ti palleun ani haunvem hanga raumvchem nahim mhann ti thaili gheun tem thaim thaun bhair sarlem. Mukhar vetam vetam taka yek gai mell'lli. Ti mhanntta — Baye, baye, tum mhajem il'lem dudh kadd. Mhajem vasrum melem, mhaji vhonnti zadd zalea. Mhaka tras zatat.

Tika hyem mhanntta — Na, na, mhaka vell na, ani tem mukhar chaltech raulem. Tavall taka yek bokro mell'llo. Toyi tachelagim upkar magta — Baye, baye, gimache dagiche dis hye. Hea ujean haunv ukaddttam. Mhaji lonv chadd vaddlea. Upkar karun il'lix katrun sodd.

Mhaka vell na mhann tem mukhar chaltech raulem. Tavall taka yek ghoddo mell'llo. To mhanntta — Baye baye mhaji pat tikkexe poxeun sood. Mhaka atam palletolo konnunch na.

Mhaka vell na mhannttach tem mukhar gelem. Tavall taka yek telacho ganno mell'llo. Baye, baye, atam mhaka gumvd-daitalo konnunch na. Mhaka il'loso vell punni gumvddai.

Mhaka vell na. Votant chalon haunv thaklean. Itlem mhannttach tem tea ganneachea savlek baslem. Thainch taka nid.

Hennem mhatar tichea ghara pattim aili. Sairem disana. Bhitar pallelear tichi lipaileli duddvachi thaili na. Gazal kall'lli tika. Atam ti taka sodhun bhair sarli. Vatter tika ti gai mell'lli. Ti vichari — Gaye tuvem punni yeklea tarnatte chaliekk pallelainve? Gai mhanntta — Vhai vhai, vhaddlimaim. Tem hennench mukhar gelem.

Ti aniki mukhar vetana tika to bokro mell'llo. Ti vichari — Bokrea bokrea, tuvem punni hea vatten veche yeke tarnatte

ಹಾಂ ಮ್ಹಣ್ ಸಾಂಗೊನ್ ತಿ ಗೆಲಿ. ಪುಣ್ ಹೆಣೆ ಹೈಂ ತಂಡ್ ಬಸ್ಲೆಂನಾ. ಘರ್ ಸಗ್ಳೆಂ ಸೊಧಿಲಾಗ್ಲೆಂ. ಸೊಧ್ವಾಂ ಸೊಧ್ವಾಂ ತಾಕಾ ಕಿತೆಂ ಮೆಳ್ಳೆಂ ? ತ್ಯಾ ಮ್ಹಾತಾ ರೆನ್ ಜಗಸಾಣೆನ್ ಲಿಪವ್ನ್ ದವರ್ಲೆಲಿ ದುಡ್ವಾಚಿ ಥಯ್ಲಿ ಮೆಳ್ಳಿ. ತಿ ಪಳೆವ್ನ್ ಆನಿ ಹಾವೆಂ ಹಾಂಗಾ ರಾಂವ್ಚೆಂ ನಹಿಂ ಮ್ಹಣ್ ತಿ ಸಯ್ಲಿ ಘೆವ್ನ್ ತೆಂ ಥಂಯ್ ಥಾವ್ನ್ ಭಾಯ್ರ್ ಸರ್ಲೆಂ. ಮುಖಾರ್ ವೆತಾಂ ವೆತಾಂ ತಾಕಾ ಏಕ್ ಗಾಯ್ ಮೆಳ್ಳಿ. ತಿ ಮ್ಹಣ್ವಾ — ಬಾಯೆ ಬಾಯೆ, ತುಂ ಮ್ಹಜೆಂ ಇಲ್ಲೆಂ ದುಧ್ ಕಾಡ್. ಮ್ಹಜೆಂ ದಾಸುಂ ಮೆಲೆಂ, ಮ್ಹಜಿ ನ್ಹಂಟಿ ಜಡ್ ಜಾಲಾ. ಮ್ಹಾಕಾ ತ್ರಾಸ್ ಜಾತಾತ್.

ತಿಕಾ ಹೈಂ ಮ್ಹಣ್ವಾ — ಮ್ಹಾಕಾ ವೆಳ್ ನಾ, ಆನಿ ತೆಂ ಮುಖಾರ್ ಚಲ್ತೆಚ್ ರಾವ್ತಾ. ತವಳ್ ತಾಕಾ ಏಕ್ ಬೊಕ್ಲೊ ಮೆಳ್ಳೊ. ತೊಯಿ ತಾಚೆ ಲಾಗಿಂ ಉಪ್ಕಾರ್ ಮಾಗ್ತಾ. ಬಾಯೆ ಬಾಯೆ ಗಿಮಾಚೆ ಧಗಿಚೆ ದೀಸ್ ಹೈ. ಹ್ಯಾ ಉಜಾನ್ ಹಾಂವ್ ಉಕಡ್ಲಾಂ. ಮ್ಹಜಿ ಲೊಂದ್ ಚಡ್ ವಾಡ್ಲ್ಯಾ ಉಪ್ಕಾರ್ ಕರುನ್ ಇಲ್ಲೆರಿ ಕಾತ್ರನ್ ಸೊಡ್.

ಮ್ಹಾಕಾ ವೆಳ್ ನಾ ಮ್ಹಣ್ ತೆಂ ಮುಖಾರ್ ಚಲ್ತೆಚ್ ರಾವ್ಲೆಂ. ತವಳ್ ತಾಕಾ ಏಕ್ ಘೊಡೊ ಮೆಳ್ಳೊ. ತೊ ಮ್ಹಣ್ವಾ — ಬಾಯೆ ಬಾಯೆ ಮ್ಹಜಿ ಪಾಟ್ ಶಿಕ್ವೆತೆ ಪೊಶೆವ್ನ್ ಸೊಡ್, ಮ್ಹಾಕಾ ಆತಾಂ ಪಳೆತಲೊ ಕೊಣುಂಚ್ ನಾ.

ಮ್ಹಾಕಾ ವೆಳ್ ನಾ ಮ್ಹಣ್ವಾ ತೆಂ ಮುಖಾರ್ ಗೆಲೆಂಚ್. ತವಳ್ ತಾಕಾ ಏಕ್ ತೆಲಾಚೊ ಗಾಣೊ ಮೆಳ್ಳೊ. ಬಾಯೆ ಬಾಯೆ ಆತಾಂ ಮ್ಹಾಕಾ ಗುಂವ್ಡಾ ಯ್ತಲೊ ಕೊಣುಂಚ್ ನಾ. ಮ್ಹಾಕಾ ಇಲ್ಲೊಸೊ ವೆಳ್ ಪುಣಿ ಗುಂವ್ಡಾಯಿ.

ಮ್ಹಾಕಾ ವೆಳ್ ನಾ. ಮೊತಾಂತ್ ಚಲೊನ್ ಹಾಂವ್ ಥಕ್ಲಾಂ. ಇತ್ಲೆಂ ಮ್ಹಣ್ವಾ ತೆಂ ತ್ಯಾ ಗಾಣ್ಯಾಚಾ ಸಾವ್ಕೆರ್ ಬಸ್ಲೆಂ. ಥಂಯ್ಚ್ ತಾಕಾ ನೀದ್.

ಹೆಣೆ ಮ್ಹಾತಾರಿ ತಿಚಾ ಘರಾ ಪಾಟಿಂ ಆಯ್ಲಿ. ಸಯ್ಲೊ ದಿಸಾನಾ. ಭಿತರ್ ಪಳೆಲ್ಯಾರ್ ತಿಚಿ ಲಿಪಯ್ಲೆಲಿ ದುಡ್ವಾಚಿ ಥಯ್ಲಿ ನಾ. ಗಜಾಲ್ ತಿಕಾ ಕಳ್ಳಿ. ಆತಾಂ ತಿ ತಾಕಾ ಸೊಧುನ್ ಭಾಯ್ರ್ ಸರ್ಲಿ. ವಾಟೆರ್ ತಿಕಾ ತಿ ಗಾಯ್ ಮೆಳ್ಳಿ. ತಿ ವಿಚಾರಿ — ಗಾಯೆ ತುವೆಂ ಪುಣಿ ಏಕ್ಲ್ಯಾ ತರ್ನಾಟಿ ಚಲ್ತೆಕ್ ಪಳೆಲಾಯ್ಲೆ ? ಗಾಯ್ ಮ್ಹಣ್ವಾ — ವ್ಹಯ್ ವ್ಹಯ್ ವ್ಹಡ್ಲಿವೊಯ್. ತೆಂ ಹೆಣೆಂಚ್ ಮುಖಾರ್ ಗೆಲೆಂ.

ತಿ ಆನಿ ಮುಖಾರ್ ವೆತಾನಾ ತಿಕಾ ತೊ ಬೊಕ್ಲೊ ಮೆಳ್ಳೊ. ತಿ ವಿಚಾರಿ — ಬೊಕ್ಲ್ಯಾ ಬೊಕ್ಲ್ಯಾ, ತುವೆಂ ಪುಣಿ ಹ್ಯಾ ವಾಟೆನ್ ವೆಚಿ ಏಕ್ ತರ್ನಾಟಿ ಚಲ್ತೆಕ್

chaliekk palleleinne ? To mhanntta — Vhai, vhai vhaddlimaim.
Tem hennench mukhar gelem.

Aniki tikkexe mukhar gelear tika to ghoddo mell'llo.
Tachelagin ti vichari — Ghoddea ghoddea, tuvem punni henne
vetela yeke tarnattechaliekk palleleinne ? Tika to ghoddo sangta
— Vhai vhai, vhaddlimaim. Tem hennench mukhar gelem.

Ti aniki chadd chamkatana tika toch ganno mell'llo.
Ti thain savllekk bason vixev ghetam mhannttana tichi
duddvachi thaili takle pandak davrun nidon aslelem tichem
adle ratichem sairem tika thaim dislem. Tinnem taka dharun
polisanchea hatant dilem ani tannim taka zailant ghalem.

Atam gel'lem bhainn khaim pavlemgai mhann sodhun
aniekklem bhainn bhair sarlem. Takai teach mhatareger asro
mell'llo. Sakallim utthon ti mhatari bhair geli. Tavall hea
chaliekk aplea bhainnichea galleantli kantthi thaim asleli disli.
Ani hanga raulear kaim punni apay astalo mhann tem ti
gheun bhair sarlem. Punn duddvachi thaili matr tanne
apaddli na.

Vatter taka paili bhetli tich gai. Tanne tea gaichem dudh
kaddlem ani zai titlem apunn piyelem. Mukhar vetamvetam
toch bokro taka mell'llo. Apnnak puro zaisar tanne tachi
lonv katarli. Thaim thaun aniki mukhar vetana taka mell'llo
toch ghoddo. Mogan ani apnnak tankasar tanne taka poxeun
malis kelo. Itlear taka khaim nasleli purasann bhagleari tem
mukhar gelem. Tavall to ghoddo mukhar yeun taka aple
pattir basaun taka mukhar vharun gelo. Thaini toch ganno
mell'llo. Dogainim mellon to ganno gumvddailo. Uprant
tea ghoddean taka aplea pattir basaun tacheach khaxea ghara
vharun paillem.

Hennem mhatari ghara yeun palletana ratichem sairemyi
na, ani apnne luttleri ti kantthiyi na. Ti ragan challvali.
Titlear tika apli duddvachi thaili bhadr asleli disli. Zaleari

ಪಳೆಲೆಯೆಂಬುದು? ತೊ ಮ್ವಣ್ಣಾ, ವ್ವಯ್ ವ್ವಯ್ ವ್ವಡಿಮಾಯ್. ತೆಂ ಹೆಣೆಂಚ್ ಮುಖಾರ್ ಗೆಲೆಂ.

ಅನಿಕಿ ತಿಕ್ಕೇಲೆ ಮುಖಾರ್ ಗೆಲ್ಯಾರ್ ತಿಕಾ ತೊ ಘೊಡೊ ಮೆಳ್ಳೊ. ತಾಚೆಲಾಗಿಂ ತಿ ವಿಚಾರಿ — ಘೊಡ್ಯಾ ಘೊಡ್ಯಾ ತುವೆಂ ಪುಣಿ ಹೆಣೆ ವೆತೆಲೆ ಏಕೆ ತರ್ನಾಚಿ ಚಲ್ಕೆಕ್ ಪಳೆಲೆಯೆಂಬುದು? ತಿಕಾ ತೊ ಘೊಡೊ ಸಾಂಗ್ತಾ — ವ್ವಯ್ ವ್ವಯ್ ವ್ವಡಿಮಾಯ್ ತೆಂ ಹೆಣೆಂಚ್ ಮುಖಾರ್ ಗೆಲೆಂ.

ತಿ ಅನಿಕಿ ಚಡ್ ಚಮ್ಕಾತಾನಾ ತಿಕಾ ತೊಚ್ ಗಾಣೊ ದಿಸ್ಲೊ. ತಿ ಥಂಯ್ ಸಾವ್ಯಕ್ ಬಸೊನ್ ವಿಶೆವ್ ಘೆತಾಂ ಮ್ವಣ್ಣಾನಾ ತಿಚಿ ದುಡ್ವಾಚಿ ಥಯ್ಲಿ ತಕ್ಲೆ ಪಂದಾಕ್ ದವ್ರುನ್ ನಿರೋನ್ ಆಸ್ಲೆಲೆಂ ತಿಚೆಂ ಆದ್ಲೆ ರಾತಿಚೆಂ ಸಯ್ರೆಂ ತಿಕಾ ಥಂಯ್ ದಿಸ್ಲೆಂ. ತಿಣೆ ತಾಕಾ ಧರುನ್ ಪೊಲಿಸಾಂಚಾ ಹಾತಾಂತ್ ದಿಲೆಂ ಆನಿ ತಾಣಿ ತಾಕಾ ಜಯ್ಜಾಂತ್ ಘಾಲೆಂ.

ಆತಾಂ ಗೆಲ್ಲೆಂ ಭಯ್ಲೆ ಮಿಯ್ ಪಾವ್ಲೆಂಗಾಯ್ ಮ್ವಣ್ ಸೊಧುನ್ ಅನ್ಯೆಕ್ಲೆಂ ಭಯ್ಲೆ ಭಾಯ್ರ್ ಸರ್ಲೆಂ. ತಾಕಾಯಿ ತ್ಯಾಚ್ ಮ್ಹಾತಾರೆಗರ್ ಆಸ್ಲೊ ಮೆಳ್ಳೊ. ಸಾಕಾಳಿಂ ಉಲೊನ್ ತಿ ಮ್ಹಾತಾರಿ ಭಾಯ್ರ್ ಗೆಲಿ. ತವಳ್ ಹ್ಯಾ ಚಲ್ಕೆಕ್ ಆಪ್ಲ್ಯಾ ಭಯ್ಲೆಚಾ ಗಳ್ಯಾಂತ್ಲಿ ಕೆಲಿ ಥಂಯ್ ಆಸ್ಲೆಲಿ ದಿಸ್ಲಿ ಆನಿ ತೆಂ ಕೆಲಿ ಘೆವ್ನ್ ಭಾಯ್ರ್ ಸರ್ಲೆಂ. ದುಡ್ವಾಚಿ ಥಯ್ಲಿ ಮಾತ್ ತಾಣೆ ಆಪ್ಲಿ ನಾ.

ಮಯ್ಲಿ ತಾಕಾ ಭೆಟಿ ತಿಚ್ ಗಾಯ್. ತಾಣೆ ತ್ಯಾ ಗಾಯ್ಚೆಂ ದುಢ್ ಒರೆಂ ಕುರುನ್ ಕಾಡ್ಲೆಂ, ಆನಿ ಜಾಯಿ ತಿತ್ಲೆಂ ಆಪುಣ್ ಪಿಯೆಲೆಂ. ಮುಖಾರ್ ವೆತಾಂವೆತಾಂ ತೊಚ್ ಬೊಕ್ಕೊ ತಾಕಾ ಮೆಳ್ಳೊ. ಆಪ್ಲ್ಯಾಕ್ ಪುರೊ ಚಾಯ್ಸರ್ ತಾಣೆ ತಾಚಿ ಲೋರಾ ಕಾತ್ಲಿ. ಥಂಯ್ ಥಾವ್ನ್ ಆನಿಕಿ ಮುಖಾರ್ ವೆತಾನಾ ತಾಕಾ ಮೆಳ್ಳೊ ತೊಚ್ ಘೊಡೊ. ಮೊಗಾನ್ ಆನಿ ಆಪ್ಲ್ಯಾಕ್ ತಾಂಕಾಸರ್ ತಾಣೆ ತಾಕಾ ಪೊಲೆವ್ನ್ ಮಾನ್ಸಿ ಕೆಲೊ. ಇತ್ಲ್ಯಾರ್ ತಾಕಾ ಮಿಯ್ ನಾತ್ಲೆಲಿ ಪುರಾಸಾಣ್ ಭಗ್ಲೆಲಿ ಚಾಲ್ಯಾರಿ ತೆಂ ಮುಖಾರ್ ಗೆಲೆಂ. ತವಳ್ ತೊ ಘೊಡೊಚ್ ಮುಖಾರ್ ಯೆವ್ನ್ ತಾಕಾ ಆಪ್ಲೆ ಪಾಟಿರ್ ಬಸವ್ನ್ ತಾಕಾ ಮುಖಾರ್ ವರುನ್ ಗೆಲೊ. ಥಂಯ್ ತೊಚ್ ಗಾಣೊ ಮೆಳ್ಳೊ. ದೊಗಾಂಯ್ಲಿ ಮೆಳ್ಳೊನ್ ತೊ ಗಾಣೊ ಗುಂಪ್ಪಾಯ್ಲೊ. ಉಪ್ರಾಂತ್ ತ್ಯಾ ಘೊಡ್ಯಾನ್ ತಾಕಾ ಆಪ್ಲ್ಯಾ ಪಾಟಿರ್ ಬಸವ್ನ್ ತಾಚಾಚ್ ಖಾಶಾ ಘರಾ ವ್ವರುನ್ ಪಾಯ್ಲೆಂ.

ಹೆಣೆ ಮ್ಹಾತಾರಿ ಘರಾ ಯೆವ್ನ್ ಪಳೆತಾನಾ ರಾತಿಚೆಂ ಸಯ್ರೆಯಿ ನಾ, ಆನಿ ಆಪ್ಲೆ ಲುಳ್ಲೆಲಿ ತಿ ಕೈರಿಯಿ ನಾ. ತಿ ರಾಗಾನ್ ಚಾಳ್ವಾಲಿ. ತಿತ್ಲ್ಯಾರ್ ತಿಕಾ ಆಪ್ಲಿ ದುಡ್ವಾಚಿ ಥಯ್ಲಿ ಭದ್ರ್ ಆಸ್ಲೆಲಿ ದಿಸ್ಲಿ. ಚಾಲ್ಯಾರಿ ರಾವ್ ತಾಕಾ ಶಿಕಯ್ತಾಂ ದುಢ್ ಮ್ಹಣುನ್ ತಿ ಮುಖಾರ್ ಸರ್ಲಿ ಆನಿ ತಾಕಾ ಸೊಧುಂಕ್ ಲಾಗಿ.

adim sabar lokak tannem hat diun samball'leat. Tukayi to nahim mhannechona. Tarnatto avaichem utar aikon gelo.

Vho thaim pautana to grest veaparist ragan petton anieklea tarnnatteak bhexttaitalo. To zaito duddu gheun vachon papari zaun pattim ayil'lo. Titlear tanne bagon yek mel'lo unpir vinchlo ani tea tarnattea mukhar uddaun -- Tum xanno zal'loyi tar hea mel'lea undrak gheun veapar karun grest zato asloyi — mhann mhannalo.

Heach vellar thaim paulelea hea vidhvichea putan tache-agcho to mel'lo undir magon ghetlo. Tavall to grest veaparist aplem ragachem utar patiel'lea hea parki tarnnatteak palleun hasalaglo. Punn tyem lekh sait aplea pustakant baraunk matr to visarlona.

Hanne mel'lo undir vharun bhukhel'lem mazar aslelea manxeak viklo. Pattim taka don belio godd mell'llem. Teo belio ani yek kollso udak gheun to razrastear kharkattem vot aslele kadden ubho zalo. Sukhea lankddache bhore vhavaiteleanh hyem bovuch pasand zalem. Tannim taka yek vengbhar sukhim lankddam dilim. Tanne tim vikun aniki chadd godd ghetlem. Thoddeach disam bhitar tacho goddacho kharch mikvon tache lagim lankddachi ras vaddonk suru zali. To axem dastan kartani xiramdharincho paus laglo. Veginch sukhea lankddachem mol yekak dha vantteanim vaddlem.

Aplem lankudd viktana apne chintlele pras adhik labh mell'llalo palleun vho tarnatto khuxi zalo. Thoddeach disam bhitar tanne yek angadd ugti keli. Xannepannan ani yekinayen tanne apli veapt chalaili ani veginch to grest zaunk paulo. Tanne apunn yeklo motto veaparist mhann naunv vhelem.

Titlear to aplem rinn visarlona. Yek bangaracho undir karaun tanne tea vhaddlea savkarak dhaddun dilo. To zaleari hea tarnattechim mettam tukun aslalo. Aplem rinn apnnak pavit zalem mhann tanne baraun dilem. Ani thoddeach disam bhitar tanne appli yeklich dhuy hea tarnnatteak diun haka aplo zavaim kelo.

□ □ □

ಉಂದಿರ್ ವಿಂಚ್ಚೊ ಆನಿ ತ್ಯಾ ತರ್ನಾಟ್ಯಾ ವಟಾರ್ ಉಡವ್ನ್ - ತುಂ ಶಾಣೊ ಜಾಲ್ಲೊಯಿ ತರ್ ಹ್ಯಾ ಮೆಲ್ಲಾ ಉಂದ್ರಾಕ್ ಫೆವ್ನ್ ವ್ಯಾಪಾರ್ ಕರುನ್ ಗ್ರಿಸ್ತ್ ಜಾತೊ ಆಸ್ಲೊಯಿ - ಮ್ಹಣ್ ಮ್ಹಣಾಲೊ.

ಹ್ಯಾಚ್ ವೆಳಾರ್ ಥಂಯ್ ಪಾವ್ಲೆಲ್ಯಾ ಹ್ಯಾ ವಿಧ್ವಿಚಾ ಪುತಾನ್ ತಾಚೆ ಲಾಗ್ಚೊ ತೊ ಮೆಲ್ಲೊ ಉಂದಿರ್ ಮಾಗೊನ್ ಫೆಲ್ಲೊ. ತವಳ್ ತೊ ಗ್ರಿಸ್ತ್ ವ್ಯಾಪಾರಿಸ್ತ್ ಆಪ್ಲೆಂ ರಾಗಾಚೆಂ ಉತಾರ್ ಪಾತ್ಯೆಲ್ಲಾ ಹ್ಯಾ ಪರ್ಕಿ ತರ್ನಾಟ್ಯಾಕ್ ಪಳೆವ್ನ್ ಹಾಸಾಲಾಗ್ಲೊ. ಪುಣ್ ತ್ಯೆಂ ಲೆಖ್ ಸಯ್ ಆಪ್ಲ್ಯಾ ಪುಸ್ತಕಾಂತ್ ಬರಂವ್ಕ್ ಮಾತ್ರ್ ತೊ ವಿಸ್ತೊಲ್ಲೊ.

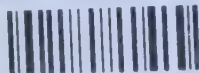
ಹಾಣೆ ಮೆಲ್ಲೊ ಉಂದಿರ್ ಪ್ವರುನ್ ಭುಕೆಲ್ಲಿಂ ಮಾಚಾರ್ ಆಸ್ಲೆಲ್ಯಾ ಮನ್ಶಾಕ್ ವಿಕೊ. ಪಾಟೆಂ ತಾಕಾ ದೊನ್ ಬೆಲ್ಯೊ ಗೊಡ್ ಮೆಳ್ಳೆಂ. ತ್ಯೊ ಬೆಲ್ಯೊ ಆನಿ ಏಕ್ ಕೊಳ್ಳೊ ಉದಾಕ್ ಫೆವ್ನ್ ತೊ ರಾಜ್ ರಸ್ತಾಂಕ್ ಖರ್ಕಟಿಂ ದೊತ್ ಆಸ್ಲೆಲೆ ಕಡೆನ್ ಉಭೊ ಜಾಲೊ. ಸುಖ್ಯಾ ಲಾಂಕ್ವಾಚೆ ಭೊರೆ ವ್ಹಾವಯ್ತೆಲ್ಯಾಂಕ್ ಹ್ಯೆಂ ಮೊವ್ ಪಸಂದ್ ಜಾಲೆಂ. ತಾಣಿಂ ತಾಕಾ ಏಕ್ ವೆಂಗ್‌ಭರ್ ಸುಖಿಂ ಲಾಂಕ್ವಾಂ ದಿಲಿಂ. ತಾಣೆ ತಿಂ ವಿಕುನ್ ಆನಿಕಿ ಚಡ್ ಗೊಡ್ ಫೆಲ್ಲೆಂ. ಫೊಡ್ಯಾಚ್ ದಿಸಾಂ ಭಿತರ್ ತಾಚೊ ಗೊಡಾಚೊ ಖರ್ಚ್ ಮಿಕ್ಲೊನ್ ತಾಚೆ ಲಾಗಿಂ ಲಾಂಕ್ವಾಂಚಿ ರಾಸ್ ವಾಡೊಂಕ್ ಸುರು ಜಾಲಿ. ತೊ ಅಸೆಂ ದಾಸ್ತಾನ್ ಕರ್ತಾನಾ ಸಿರಾಂಧಾರಿಂಚೊ ಪಾವ್ನ್ ಲಾಗ್ಲೊ. ಪೆಗಿಂಚ್ ಸುಖ್ಯಾ ಲಾಂಕ್ವಾಚೆಂ ಮೊಲ್ ಏಕಾಕ್ ಧಾ ವಾಂಟಿ ವಾಡ್ಲೆಂ.

ಆಪ್ಲೆಂ ಸುಖಿಂ ಲಾಂಕುಡ್ ವಿಕಾನಾ ಆಪ್ಲೆ ಚಿಂತ್ಲೆಲೆ ಪ್ರಾಸ್ ಅಧಿಕ್ ಲಾಭ್ ಮೆಳ್ಳಲೊ ಪಳೆವ್ನ್ ಫ್ಲೊ ತರ್ನಾಟೊ ಮಿಶಿ ಜಾಲೊ. ಫೊಡ್ಯಾಚ್ ದಿಸಾಂ ಭಿತರ್ ತಾಣೆ ಏಕ್ ಆಂಗಡ್ ಉಗ್ತಿ ಕೆಲಿ. ಶಾಣೆಪಣಾನ್ ಆನಿ ಏಕಿನಾಯೆನ್ ತಾಣೆ ಆಪ್ಲಿ ವ್ಯಾಪ್ತಿ ಚಲಯ್ಲಿ ಆನಿ ಪೆಗಿಂಚ್ ತೊ ಗ್ರಿಸ್ತ್ ಜಾಂವ್ಕ್ ಪಾವ್ಲೊ. ತಾಣೆ ಆಪುಣ್ ಏಕ್ಲೊ ಮೊಟೊ ವ್ಯಾಪಾರಿಸ್ತ್ ಮ್ಹಣ್ ನಾಂವ್ ವೆಲೆಂ.

ತಿತ್ಲ್ಯಾರ್ ತೊ ಆಪ್ಲೆಂ ರೀಣ್ ವಿಸ್ರಾಲೊನಾ. ಏಕ್ ಬಾಂಗಾರಾಚೊ ಉಂದಿರ್ ಕರವ್ನ್ ತಾಣೆ ತ್ಯಾ ವ್ಹಡ್ಲ್ಯಾ ಸಾವ್ಯಾರಾಕ್ ಧಾಡುನ್ ದಿಲೊ. ತೊ ಜಾಲ್ಯಾರೀ ಹ್ಯಾ ತರ್ನಾಟ್ಯಾಚಿಂ ಮೆಟಾಂ ತುಕುನ್ ಆಸ್ಲೊಲೊ. ಆಪ್ಲೆಂ ರೀಣ್ ಆಪ್ಲ್ಯಾಕ್ ಪಾವಿತ್ರ್ ಜಾಲೆಂ ಮ್ಹಣ್ ತಾಣೆ ಬರವ್ನ್ ದಿಲೆಂ. ಆನಿ ಫೊಡ್ಯಾಚ್ ದಿಸಾಂ ಭಿತರ್ ತಾಣೆ ಆಪ್ಲಿ ಏಕ್ಲಿಚ್ ಧೂವ್ನ್ ಹ್ಯಾ ತರ್ನಾಟ್ಯಾಕ್ ದೀವ್ನ್ ಹಾಕಾ ಆಪ್ಲೊ ಜಾಂವಯ್ ಕೆಲೊ.



WORLD KONKANI LIBRARY



Accn No: 000403

12

LIBRARY

WORLD KONKANI CENTRE

Shakthinagar, Mangalore.

No:

Acc. No:

Issued on	Borrower's No. And Signature	Returned on
		H03 N-KON SMA

WORLD KONKANI CENTRE
LIBRARY
SHAKTHINAGAR D. K.
+

Acc. No. _____

1. Books lost, torn, defaced, marked or damaged in any way shall have to be replaced by the borrower.
2. Books issued can be recalled at any time, if necessary.

**HELP TO KEEP THIS BOOK
FRESH & CLEAN**



Vinay Printers, Dharwad